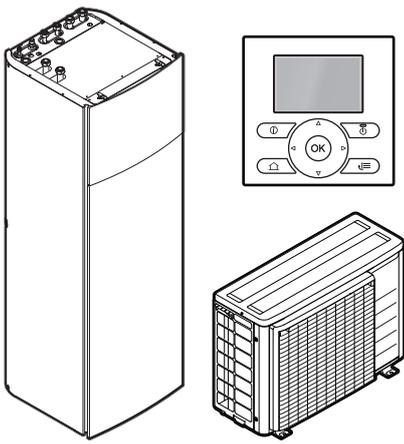




Guida di consultazione per l'utilizzatore
Daikin Altherma 3 R F



Sommario

1	Informazioni su questo documento	4
1.1	Significato delle avvertenze e dei simboli	5
2	Istruzioni di sicurezza per l'utente	7
2.1	Generale.....	7
2.2	Istruzioni per un utilizzo sicuro.....	8
3	Note relative al sistema	10
3.1	Componenti di un tipico layout sistema.....	10
4	Funzionamento	11
4.1	Interfaccia utente: panoramica	11
4.1.1	Pulsanti	11
4.1.2	Icone di stato	12
4.1.3	Livello autorizzazione utente	13
4.2	Struttura del menu: Panoramica delle impostazioni utente.....	14
4.3	Uso di base.....	15
4.3.1	Uso delle pagine iniziali	15
4.3.2	Uso della struttura dei menu	15
4.3.3	Attivazione/disattivazione dei controlli	16
4.4	Controllo del riscaldamento/raffreddamento ambiente.....	17
4.4.1	Note relative al controllo del riscaldamento/raffreddamento dell'ambiente	17
4.4.2	Impostazione del modo funzionamento ambiente	17
4.4.3	Per determinare qual è il controllo temperatura che si sta utilizzando.....	19
4.4.4	Controllo con il termostato ambiente - Note relative al controllo con il termostato ambiente.....	20
4.4.5	Controllo con il termostato ambiente - Uso delle pagine iniziali della temperatura ambiente.....	22
4.4.6	Controllo con il termostato ambiente - Uso delle pagine iniziali della temperatura manuale	25
4.4.7	Controllo temperatura manuale - Note relative al controllo della temperatura manuale	27
4.4.8	Controllo temperatura manuale - Uso del controllo temperatura manuale in base ad un programma	28
4.4.9	Controllo temperatura manuale - Uso del controllo temperatura manuale NON in base ad un programma	28
4.4.10	Controllo con il termostato ambiente esterno - Note relative al controllo con il termostato ambiente esterno.....	29
4.4.11	Controllo con il termostato ambiente esterno - Uso del controllo con il termostato ambiente esterno.....	29
4.5	Controllo dell'acqua calda sanitaria	30
4.5.1	Note relative all'acqua calda sanitaria	30
4.5.2	Modo riscaldamento preventivo e mantenimento	30
4.5.3	Modo programmato.....	31
4.5.4	Modo programmato + riscaldamento preventivo e mantenimento.....	32
4.5.5	Uso della pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS.....	33
4.5.6	Uso del modo surriscaldamento del serbatoio ACS	34
4.6	Uso avanzato.....	35
4.6.1	Uso della modalità silenziosa	35
4.6.2	Uso del modo vacanza.....	37
4.6.3	Lettura delle informazioni	40
4.6.4	Configurazione di data, ora, unità di misura, contrasto e retroilluminazione.....	40
4.6.5	Configurazione del profilo utente e delle pagine iniziali	41
4.6.6	Bloccaggio e sbloccaggio di pulsanti e funzioni	42
4.7	Valori preimpostati e programmi	43
4.7.1	Uso dei valori preimpostati	43
4.7.2	Uso e programmazione dei programmi.....	43
4.7.3	Programmi: Esempio	45
4.7.4	Programmi predefiniti: Temperatura ambiente + temperatura manuale (originale)	46
4.7.5	Programmi predefiniti: Temperatura manuale (aggiuntiva)	46
4.7.6	Programmi predefiniti: Temperatura serbatoio ACS.....	47
4.8	Curva climatica.....	48
4.8.1	Cosa è la curva climatica?	48
4.8.2	Curva a 2 punti.....	48
4.8.3	Uso delle curve climatiche	49
5	Suggerimenti per il risparmio energetico	51
6	Manutenzione e assistenza	52
6.1	Panoramica: Manutenzione e assistenza.....	52
6.2	Per trovare il numero contatto/assistenza clienti.....	53
7	Individuazione e risoluzione dei problemi	54

7.1	Per controllare lo storico errori.....	54
7.2	Per controllare lo storico degli avvisi.....	54
7.3	Sintomo: Fa troppo freddo (caldo) nel soggiorno.....	54
7.4	Sintomo: L'acqua al rubinetto è troppo fredda.....	55
7.5	Sintomo: Guasto della pompa di calore	55
7.6	Sintomo: dopo la messa in funzione, il sistema produce un gorgogliamento	56
8	Spostamento	58
8.1	Panoramica: Spostamento.....	58
9	Smaltimento	59
10	Glossario	60
11	Impostazioni installatore: Tabelle da compilarsi a cura dell'installatore	61
11.1	Procedura guidata rapida	61
11.2	Controllo del riscaldamento/raffreddamento ambiente.....	61
11.3	Controllo dell'acqua calda sanitaria [A.4].....	62
11.4	Numero contatto/assistenza clienti [6.3.2].....	62

1 Informazioni su questo documento



INFORMAZIONE

Questa unità è un modello solo per il riscaldamento. Pertanto, qualsiasi riferimento al raffreddamento in questo documento NON è applicabile.

Grazie per aver acquistato questo prodotto. Si prega di:

- Leggere attentamente la documentazione prima di usare l'interfaccia utente, per assicurarsi le migliori prestazioni possibili.
- Chiedere all'installatore di fornire informazioni sulle impostazioni da questi utilizzate per configurare il sistema. Controllare se ha compilato le tabelle delle impostazioni installatore. IN CASO CONTRARIO, chiedergli di provvedere in tal senso.
- Conservare la documentazione per future consultazioni.

Pubblico di destinazione

Utenti finali

Serie di documentazioni

Questo documento fa parte di una serie di documentazioni. La serie completa è composta da:

- **Precauzioni generali di sicurezza:**
 - Istruzioni di sicurezza che devono essere lette prima dell'installazione
 - Formato: cartaceo (nella scatola dell'unità interna)
- **Manuale d'uso:**
 - Guida rapida per l'utilizzo di base
 - Formato: cartaceo (nella scatola dell'unità interna)
- **Guida di riferimento per l'utilizzatore:**
 - Istruzioni passo-passo dettagliate e informazioni generali per l'utilizzo di base e avanzato
 - Formato: file digitali sul sito <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>
- **Manuale di installazione – Unità esterna:**
 - Istruzioni d'installazione
 - Formato: cartaceo (nella scatola dell'unità esterna)
- **Manuale di installazione – Unità interna:**
 - Istruzioni d'installazione
 - Formato: cartaceo (nella scatola dell'unità interna)
- **Guida di consultazione per l'installatore:**
 - Preparazione dell'installazione, consigli utili, dati di riferimento, ...
 - Formato: file digitali sul sito <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>
- **Supplemento al manuale delle apparecchiature opzionali:**
 - Informazioni supplementari su come installare le apparecchiature opzionali
 - Formato: cartaceo (nella scatola dell'unità interna) + file digitali sul sito <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Potrebbe essere disponibile una revisione più recente della documentazione fornita andando sul sito web regionale Daikin oppure chiedendo al proprio installatore.

La documentazione originale è scritta in inglese. La documentazione in tutte le altre lingue è stata tradotta.

Breadcrumb

7.4.1.1	Temperatura ambiente	1
Comfort (riscaldam.)	20.0°C	>
Eco (riscaldamento)	18.0°C	>
Comfort (raffreddam.)	22.0°C	>
Eco (raffreddamento)	24.0°C	>
OK Selezione	◆ Scorrimento	

I breadcrumb aiutano a individuare la posizione in cui ci si trova nella struttura menu dell'interfaccia utente. Anche questo documento fa menzione dei breadcrumbs.

Esempio: Andare a [7.4.1.1]:  > Impostazioni utente > Valori preimpostati > Temperatura ambiente > Comfort (riscaldam.)

1.1 Significato delle avvertenze e dei simboli



PERICOLO

Indica una situazione che provoca lesioni gravi o letali.



PERICOLO: RISCHIO DI ELETTRUCUZIONE

Indica una situazione che potrebbe provocare la scossa elettrica.



PERICOLO: RISCHIO DI USTIONI/SCOTTATURE

Indica una situazione che potrebbe provocare ustioni/scottature a causa delle temperature estremamente alte o basse.



PERICOLO: RISCHIO DI ESPLOSIONE

Indica una situazione che potrebbe dare luogo ad un'esplosione.



AVVERTENZA

Indica una situazione che potrebbe provocare lesioni gravi o letali.



ATTENZIONE: MATERIALE INFIAMMABILE



ATTENZIONE

Indica una situazione che potrebbe provocare lesioni secondarie o moderate.



AVVISO

Indica una situazione che potrebbe provocare danni alle apparecchiature o alla proprietà.



INFORMAZIONE

Indica suggerimenti utili o informazioni aggiuntive.

Simboli utilizzati sull'unità:

Simbolo	Spiegazione
	Prima dell'installazione, leggere il manuale di installazione e d'uso e il foglio illustrativo del cablaggio.
	Prima di eseguire interventi di manutenzione e riparazione, leggere il manuale di manutenzione.
	Per ulteriori informazioni, consultare la guida di riferimento per l'installatore e l'utente.
	L'unità contiene parti rotanti. Prestare attenzione durante la riparazione o l'ispezione dell'unità.

Simboli utilizzati nella documentazione:

Simbolo	Spiegazione
	Indica il titolo di una figura o un riferimento ad essa. Esempio: "▲ 1-3 Titolo figura" significa "Figura 3 nel capitolo 1".
	Indica il titolo di una tabella o un riferimento ad essa. Esempio: "■ 1-3 Titolo tabella" significa "Tabella 3 nel capitolo 1".

2 Istruzioni di sicurezza per l'utente

Osservare sempre le seguenti istruzioni e norme per la sicurezza.

2.1 Generale



AVVERTENZA

In caso di dubbi su come usare l'unità, contattare l'installatore.



AVVERTENZA

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, dietro supervisione o se istruiti all'uso dell'apparecchio in modo sicuro, con relativa comprensione dei pericoli connessi.

I bambini **NON DEVONO** giocare con l'apparecchio.

La pulizia e la manutenzione **NON DEVONO** essere effettuate da bambini senza supervisione.



AVVERTENZA

Per prevenire il rischio di elettrocuzione o incendi:

- **NON** pulire l'unità con acqua.
- **NON** azionare l'unità con le mani bagnate.
- **NON** posizionare oggetti contenenti acqua sull'unità.



ATTENZIONE

- **NON** posizionare oggetti o apparecchiature sulla parte superiore dell'unità.
- **NON** sedersi, non arrampicarsi né sostare in piedi sopra l'unità.

- Le unità sono contrassegnate con il simbolo seguente:



Questo indica che i prodotti elettrici ed elettronici NON possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici non differenziati. NON cercare di smontare il sistema da soli: lo smontaggio del sistema, nonché il trattamento del refrigerante, dell'olio e di qualsiasi altra parte DEVONO essere eseguiti da un installatore qualificato in conformità alla legislazione applicabile.

Le unità DEVONO essere trattate presso una struttura specializzata per il riutilizzo, il riciclaggio e il recupero dei materiali. Il corretto smaltimento del prodotto eviterà le possibili conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute dell'uomo. Per maggiori informazioni, contattare l'installatore o l'ente locale preposto.

- Le batterie sono contrassegnate con il simbolo seguente:



Indica che la batteria NON può essere smaltita insieme ai rifiuti domestici non differenziati. Se sotto a tale simbolo è stampato un simbolo chimico, quest'ultimo indica che la batteria contiene un metallo pesante in una concentrazione superiore a un determinato valore.

I simboli chimici possibili sono: Pb: piombo (>0,004%).

Le batterie esauste DEVONO essere trattate presso una struttura specializzata per il riutilizzo. Il corretto smaltimento delle batterie da gettare via eviterà le possibili conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute dell'uomo.

2.2 Istruzioni per un utilizzo sicuro



ATTENZIONE: MATERIALE LEGGERMENTE INFIAMMABILE

Il refrigerante contenuto nell'unità è leggermente infiammabile.



AVVERTENZA

L'apparecchio deve essere stoccato in modo da evitare danni meccanici, in un ambiente ben ventilato e senza sorgenti di accensione funzionanti di continuo (per esempio: fiamme libere, apparecchio a gas in funzione o un riscaldatore elettrico in funzione).

**AVVERTENZA**

- NON perforare né bruciare i componenti del ciclo del refrigerante.
- NON utilizzare materiali per la pulizia o mezzi per accelerare il processo di sbrinamento diversi da quelli consigliati dal produttore.
- Prestare attenzione al fatto che il refrigerante all'interno del sistema è inodore.

**AVVERTENZA**

- Il refrigerante all'interno dell'unità è leggermente infiammabile, ma di norma NON dovrebbe presentare perdite. Se il refrigerante dovesse fuoriuscire nella stanza, entrando in contatto con la fiamma di un bruciatore, un riscaldatore o una cucina a gas, potrebbe causare un incendio o la formazione di gas nocivo.
- Spegnere i dispositivi di riscaldamento infiammabili, arieggiare l'ambiente, e contattare il rivenditore presso cui è stata acquistata l'unità.
- NON utilizzare l'unità finché un tecnico dell'assistenza non ha effettuato la riparazione del componente che presenta una perdita di refrigerante.

**AVVERTENZA****Spurgo aria dai trasmettitori di calore o dai collettori.**

Prima di spurgare l'aria dai trasmettitori di calore o dai collettori, controllare se sulle pagine iniziali dell'interfaccia utente è visualizzato un errore oppure il simbolo ⓘ.

- In caso negativo, si può procedere immediatamente con lo spurgo aria.
- In caso affermativo, assicurarsi che l'ambiente in cui si desidera spurgare l'aria sia sufficientemente aerata.
Motivo: potrebbe verificarsi una perdita di refrigerante nel circuito idraulico e, successivamente, nell'ambiente in cui si effettua lo spurgo aria dai trasmettitori di calore o dai collettori.

3 Note relative al sistema

A seconda del layout sistema, il sistema può:

- Riscaldare un ambiente
- Raffreddare un ambiente
- Produrre acqua calda sanitaria



INFORMAZIONE

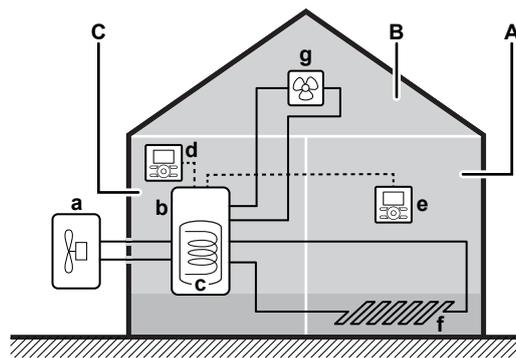
Questa unità è un modello solo per il riscaldamento. Pertanto, qualsiasi riferimento al raffreddamento in questo documento NON è applicabile.



INFORMAZIONE

Se nella zona principale è stato installato il riscaldamento a pavimento, in modalità di raffreddamento la zona principale può fornire solo raffrescamento. Il raffreddamento reale NON è consentito.

3.1 Componenti di un tipico layout sistema



- A** Zona principale. **Esempio:** Soggiorno.
- B** Zona aggiuntiva. **Esempio:** Camera da letto.
- C** Ambiente che accoglie apparecchiature tecniche. **Esempio:** Garage.
- a** Pompa di calore dell'unità esterna
- b** Pompa di calore dell'unità interna
- c** Serbatoio dell'acqua calda sanitaria (ACS)
- d** Interfaccia utilizzatore dell'unità interna
- e** Interfaccia utente usata come termostato ambiente
- f** Riscaldamento a pavimento
- g** Radiatori, convettori a pompa di calore o ventilconvettori

4 Funzionamento



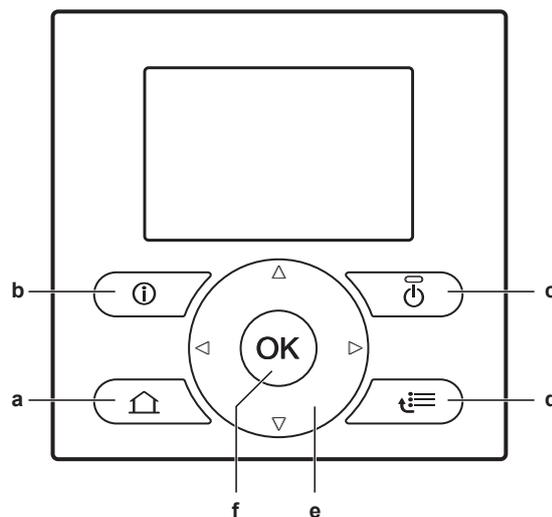
INFORMAZIONE

Questa unità è un modello solo per il riscaldamento. Pertanto, qualsiasi riferimento al raffreddamento in questo documento NON è applicabile.

4.1 Interfaccia utente: panoramica

4.1.1 Pulsanti

Panoramica



- a Pagine iniziali
- b Informazioni sui difetti
- c ATTIVATO/DISATTIVATO
- d Struttura dei menu/Indietro
- e Navigazione/Cambio impostazioni
- f OK

Pagine iniziali — 🏠

- Dalla pagina iniziale, premere per passare a un'altra pagina iniziale.
- Dalla struttura del menu, premere per passare alla pagina iniziale predefinita.

Informazioni sui difetti — ⓘ

Se si verifica un difetto, sulle pagine iniziali appare il simbolo ⓘ. Premere ⓘ per visualizzare altre informazioni sul difetto.

ATTIVATO/DISATTIVATO — ⏻

ATTIVARE o DISATTIVARE uno dei controlli (temperatura ambiente, temperatura dell'acqua in uscita, temperatura serbatoio ACS).

Struttura dei menu/Indietro — ☰

- Dalla pagina iniziale, premere per aprire la struttura del menu.
- Mentre si sta navigando nella struttura del menu, premere per andare al 1° livello.
- Per esempio, mentre si sta programmando la pianificazione, premere per andare al 1° passo.

Navigazione/Cambio impostazioni — 

- Permettono di spostare il cursore sul display.
- Navigare nella struttura del menu.
- Cambio valore dell'impostazione.
- Selezionare un modo.

OK — 

- Conferma della selezione.
- Dalla pagina iniziale:
 - premere per alternare tra la visualizzazione corrente e i valori richiesti o (se disponibile) tra i valori correnti e i valori di offset.
 - per attivare o disattivare il blocco pulsanti, premere per più di 5 secondi.
- Dalla struttura del menu, premere per entrare nei sottomenu.
- Dal menu principale della struttura dei menu, per attivare o disattivare il blocco funzione premere per più di 5 secondi
- Se si sta programmando la pianificazione, andare al passo successivo.

**INFORMAZIONE**

Se si preme  oppure  mentre si cambiano le impostazioni, i cambiamenti NON saranno applicati.

4.1.2 Icone di stato

Icona	Descrizione
	Modo funzionamento ambiente = Riscaldamento.
	Modo funzionamento ambiente = Raffreddamento.
	L'unità è in funzione.
	Temperatura ambiente desiderata = valore preimpostato (Comfort ; ore diurne).
	Temperatura ambiente desiderata = valore preimpostato (Eco ; ore notturne).
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Nella pagina iniziale della temperatura ambiente: Temperatura ambiente desiderata = in base al programma selezionato. ▪ Nella pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS: Modo serbatoio ACS = Modo programmato.
	Modo serbatoio ACS = Modo riscaldamento preventivo e mantenimento.
	Modo serbatoio ACS = Modo programmato + riscaldamento preventivo e mantenimento.
	Funzionamento per acqua calda sanitaria.
	Temperatura attuale.
	Temperatura desiderata.
	Alla prossima azione programmata, la temperatura desiderata aumenterà.

Icona	Descrizione
	Alla prossima azione programmata, la temperatura desiderata NON aumenterà.
	Alla prossima azione programmata, la temperatura desiderata diminuirà.
	Il valore preimpostato (Comfort o Eco) o il valore programmato viene temporaneamente bypassato.
	Il modo surriscaldamento del serbatoio ACS è attivo o pronto per essere attivato.
	La modalità basso rumore è attiva.
	Il modo vacanza è attivo o pronto per essere attivato.
	Il modo blocco pulsanti e/o il modo blocco funzione è attivo.
	È attiva una fonte di calore esterna. Esempio: Bruciatore a gas.
	Il modo disinfezione è attivo.
	Si è verificato un difetto. Premere  per visualizzare altre informazioni sul difetto.
	Il modo dipendente da condizioni meteorologiche è attivo.
	Livello autorizzazione utente = Installatore .
	Il modo sbrinamento/ritorno olio è attivo.
	Il modo avvio a caldo è attivo.
	Il funzionamento d'emergenza è attivo.

4.1.3 Livello autorizzazione utente

La quantità di informazioni che è possibile leggere e modificare nella struttura dei menu dipende dal proprio livello autorizzazione utente:

- **Utente finale:** Modalità utente predefinita.
- **Uten. fin. av.:** Come utente finale avanzato, si possono leggere e modificare più informazioni.

Impostazione del livello autorizzazione utente su Utente finale avanzato

- 1 Andare al menu principale o su uno dei suoi menu secondari: .
- 2 Premere  per più di 4 secondi.

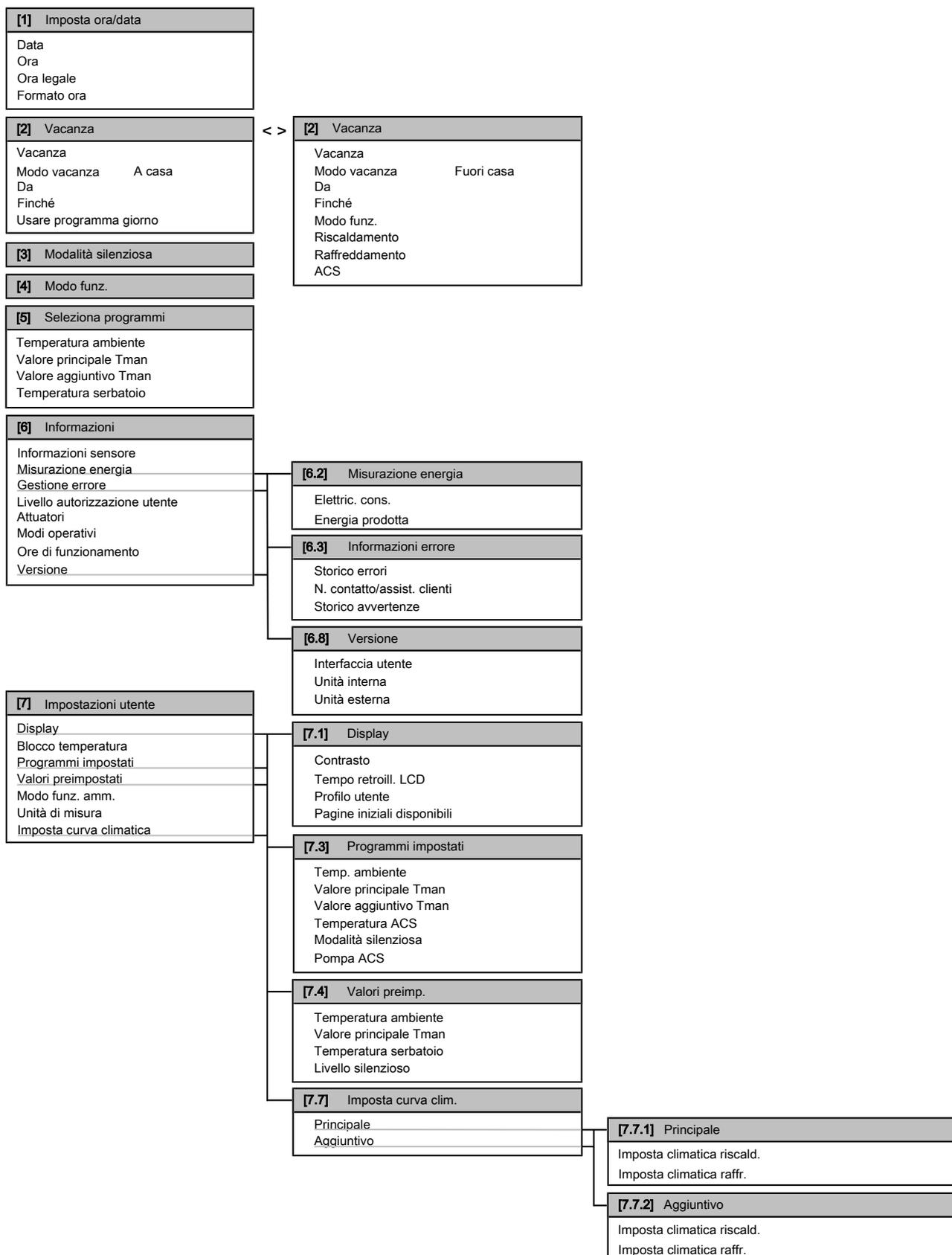
Risultato: Adesso il livello autorizzazione utente è **Uten. fin. av.** L'interfaccia utente mostra le informazioni aggiuntive e al titolo del menu è aggiunto un "+". Il livello autorizzazione utente rimane su **Uten. fin. av.** se non diversamente impostato manualmente.

Impostazione del livello autorizzazione utente su Utente finale

- 1 Premere  per più di 4 secondi.

Risultato: Adesso il livello autorizzazione utente è **Utente finale**. L'interfaccia utente mostra la pagina predefinita iniziale.

4.2 Struttura del menu: Panoramica delle impostazioni utente



**INFORMAZIONE**

A seconda delle impostazioni installatore selezionate e del tipo di unità, le impostazioni saranno visibili/invisibili.

4.3 Uso di base

4.3.1 Uso delle pagine iniziali

Note relative alle pagine iniziali

Si possono utilizzare le pagine iniziali per leggere e cambiare le impostazioni che sono destinate all'uso quotidiano. Ove applicabile, viene fornita una descrizione di ciò che si può vedere e fare nelle pagine iniziali. A seconda del proprio layout sistema, è possibile trovare le seguenti pagine iniziali:

- Temperatura ambiente (**Ambiente**)
- Temperatura manuale originale (**Tman princ.**)
- Temperatura manuale aggiuntiva (**Tman agg.**)
- Temperatura serbatoio ACS (**Serbatoio**)

Per andare su una pagina iniziale

- 1 Premere .

Risultato: Apparirà una delle pagine iniziali.

- 2 Premere nuovamente  per visualizzare la pagina iniziale successiva (se presente).

4.3.2 Uso della struttura dei menu

Note relative alla struttura dei menu

Si può utilizzare la struttura dei menu per leggere e configurare le impostazioni che NON sono destinate all'uso quotidiano. Ove applicabile, viene fornita una descrizione di ciò che si può vedere e fare nella struttura dei menu. Per la panoramica della struttura dei menu, vedere ["4.2 Struttura del menu: Panoramica delle impostazioni utente" \[▶ 14\]](#).

Per andare alla struttura dei menu

- 1 Da una pagina iniziale, premere .

Risultato: Apparirà la struttura dei menu.

	1
Imposta ora/data	>
Vacanza	>
Modalità silenziosa	Auto >
Modo funz.	Riscaldamento >
Seleziona programmi	>
Informazioni	
OK Selezione	◆ Scorrimento

Per navigare nella struttura del menu

Usare , , , , **OK** e .

4.3.3 Attivazione/disattivazione dei controlli

Note relative all'attivazione/disattivazione dei controlli

Prima di avere il controllo su...	Si deve portare su ATTIVATO...
Temperatura ambiente	Controllo della temperatura ambiente (Ambiente)
Temperatura manuale originale (+ aggiuntiva)	Controllo temperatura manuale originale (+ aggiuntiva) (Tman princ. e Tman agg.) I controlli della temperatura manuale originale e aggiuntiva sono sempre ATTIVATI o DISATTIVATI assieme.
Temperatura serbatoio ACS	Controllo dell'acqua calda sanitaria (Serbatoio)

Se si ATTIVA...	Allora...
Controllo della temperatura ambiente	Il controllo della temperatura manuale originale (+ aggiuntiva) viene automaticamente attivato.
Controllo temperatura manuale originale (+ aggiuntiva)	Il controllo della temperatura ambiente NON viene automaticamente attivato.

Se si DISATTIVA...	Allora...
Controllo della temperatura ambiente	Il controllo della temperatura manuale originale (+ aggiuntiva) NON viene automaticamente disattivato.
Controllo temperatura manuale originale (+ aggiuntiva)	Il controllo della temperatura ambiente viene automaticamente disattivato.

Per controllare se un controllo è attivato o disattivato

- 1 Andare sulla pagina iniziale del controllo. **Esempio:** Pagina iniziale della temperatura ambiente (**Ambiente**).
- 2 Controllare se il LED è ATTIVATO o DISATTIVATO. **Note:** Se il controllo è DISATTIVATO, sulla schermata si visualizza anche OFF. 

Per attivare o disattivare il controllo della temperatura ambiente

- 1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura ambiente (**Ambiente**).
- 2 Premere .

Per attivare o disattivare il controllo della temperatura manuale (originale + aggiuntiva)

- 1 Andare su una delle pagine iniziali seguenti:
 - Pagina iniziale della temperatura manuale originale (**Tman princ.**)
 - Pagina iniziale della temperatura manuale aggiuntiva (**Tman agg.**)
- 2 Premere .

Per attivare o disattivare il controllo dell'acqua calda sanitaria

- 1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS (**Serbatoio**).
- 2 Premere .

4.4 Controllo del riscaldamento/raffreddamento ambiente



AVVISO

Protezione antigelo ambiente. Anche se si DISATTIVA il comando di temperatura dell'acqua in uscita (principale + aggiuntiva) mediante le pagine iniziali (**Tman princ.** + **Tman agg.**), la protezione antigelo ambiente -se attiva- rimane attiva.

4.4.1 Note relative al controllo del riscaldamento/raffreddamento dell'ambiente

Il controllo del riscaldamento/raffreddamento dell'ambiente tipicamente è costituito dalle fasi seguenti:

- 1 Impostazione del modo funzionamento ambiente
- 2 Controllo della temperatura

A seconda del layout sistema e della configurazione dell'installatore, si utilizza un controllo della temperatura differente:

- Controllo del termostato ambiente (collegato o NON collegato alla temperatura dell'acqua in uscita)
- Controllo della temperatura manuale
- Controllo con termostato ambiente esterno

4.4.2 Impostazione del modo funzionamento ambiente

Note relative ai modi di funzionamento ambiente



INFORMAZIONE

Questa unità è un modello solo per il riscaldamento. Pertanto, qualsiasi riferimento al raffreddamento in questo documento NON è applicabile.

A seconda del modello di pompa di calore, è necessario dire al sistema quale modo funzionamento ambiente utilizzare: se riscaldamento o raffreddamento.

Se è installato un modello... con pompa di calore	Allora...
Riscaldamento/ raffreddamento	Il sistema può riscaldare e raffreddare un ambiente. Bisogna dire al sistema quale modo funzionamento ambiente usare.
Solo riscaldamento	Il sistema può riscaldare un ambiente, ma NON può raffreddare un ambiente. NON bisogna dire al sistema quale modo funzionamento ambiente usare.

Per dire al sistema quale funzionamento ambiente usare, si può procedere come segue:

Si può...	Ubicazione
Controllare quale modo funzionamento ambiente è attualmente utilizzato .	Pagine iniziali: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Temperatura ambiente ▪ Temperatura manuale (originale + aggiuntiva)

Si può...	Ubicazione
Impostare il modo funzionamento ambiente.	Struttura dei menu
Limitare i casi in cui è possibile la commutazione automatica .	

Per determinare se è installato un modello con pompa di calore per riscaldamento/raffreddamento

- 1 Premere  per andare alla struttura dei menu.
- 2 Controllare se [4] **Modo funz.** è presente. Se è presente, è installato un modello con pompa di calore per riscaldamento/raffreddamento.

Per controllare quale modo funzionamento ambiente è attualmente utilizzato

- 1 Andare su una delle pagine iniziali seguenti:
 - Pagina iniziale della temperatura ambiente (**Ambiente**)
 - Pagina iniziale della temperatura manuale originale (**Tman princ.**)
 - Pagina iniziale della temperatura manuale aggiuntiva (**Tman agg.**)
- 2 Controllare l'icona di stato:

Se si vede...	Allora...
	Modo funzionamento = riscaldamento. L'unità NON sta riscaldando l'ambiente. Tuttavia, può essere in corso il riscaldamento del serbatoio ACS.
	Modo funzionamento = riscaldamento. L'unità in questo momento sta riscaldando l'ambiente.
	Modo funzionamento = raffreddamento. L'unità NON sta raffreddando l'ambiente. Tuttavia, può essere in corso il riscaldamento del serbatoio ACS.
	Modo funzionamento = raffreddamento. L'unità in questo momento sta raffreddando l'ambiente.

Per impostare il modo di funzionamento ambiente

- 1 Andare a [4]:  > **Modo funz.**
- 2 Selezionare una delle opzioni seguenti e premere :

Se si seleziona...	Allora il modo funzionamento ambiente è...
Riscaldamento	Sempre il modo riscaldamento.
Raffreddamento	Sempre il modo raffreddamento.
Automatico	Cambiato automaticamente dal software in base alla temperatura esterna (e in base alle impostazioni installatore ed anche alla temperatura interna), e prende in considerazione le limitazioni mensili. Note: La commutazione automatica è possibile solo in certe condizioni.

Per limitare il modo funzionamento con la commutazione automatica

Prerequisito: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

Prerequisito: È stato passato in automatico il modo funzionamento ambiente.

- 1 Andare a [7.5]:  > **Impostazioni utente** > **Modo funz. ammesso**.
- 2 Selezionare un mese e premere .
- 3 Selezionare **Solo riscald.**, **Solo raffredd.** o **Risc./Raffr.** e premere .

Limitazioni tipiche della commutazione automatica

Quando	Limitazione
Durante la stagione fredda. Esempio: ottobre, novembre, dicembre, gennaio, febbraio e marzo.	Solo riscald.
Durante la stagione calda. Esempio: giugno, luglio e agosto.	Solo raffredd.
Tra una stagione e l'altra. Esempio: aprile, maggio e settembre.	Risc./Raffr.

4.4.3 Per determinare qual è il controllo temperatura che si sta utilizzando

Per determinare qual è il controllo temperatura che si sta utilizzando (metodo 1)

Controllare la tabella delle impostazioni installatore compilata dall'installatore.

Per determinare qual è il controllo temperatura che si sta utilizzando (metodo 2)

Se si dispone di 2 interfacce utente, attuare la procedura seguente con l'interfaccia utente sull'unità interna.

Prerequisito: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

- 1 Premere  più volte per passare da una pagina iniziale all'altra, e controllare se è disponibile la pagina iniziale della temperatura manuale aggiuntiva (**Tman agg.**):

Se...	Allora si avrà...
Disponibile	Una zona principale e una zona aggiuntiva
NON disponibile	Solo una zona principale

Pagina iniziale tipica della temperatura manuale aggiuntiva:	
Profilo utente = Base	Profilo utente = Dettagliato
	

- 2 Controllare quanto segue:

Se...	Allora il controllo temperatura è...	
	Zona principale	Zona aggiuntiva (se presente)
La temperatura ambiente è elencata sotto a: [6.1]:  > Informazioni > Informazioni sensore	Controllo con il termostato ambiente. Andare al passo successivo per controllare se il setpoint dell'acqua in uscita e il setpoint della temperatura ambiente sono collegati.	Controllo con termostato ambiente esterno.
Il termostato principale A è elencato sotto a: [6.5]:  > Informazioni > Attuatori	Controllo con termostato ambiente esterno.	
Altro	Controllo della temperatura manuale.	

- 3** Solo per il controllo con termostato ambiente: Andare alla pagina iniziale della temperatura manuale originale (**Tman princ.**) e controllare quanto segue:

Accanto al setpoint è visualizzato il simbolo  ?	Allora il setpoint dell'acqua in uscita e il setpoint della temperatura ambiente sono...
Sì	NON collegati. Si può impostare il setpoint dell'acqua in uscita nella pagina iniziale.
No	Collegati tramite i loro valori preimpostati. Si possono impostare i valori preimpostati nella struttura dei menu.

4.4.4 Controllo con il termostato ambiente - Note relative al controllo con il termostato ambiente

Il controllo con il termostato ambiente significa che è possibile controllare quanto segue:

- La temperatura ambiente della zona principale
- La temperatura manuale della zona principale

La temperatura ambiente della zona principale

Per controllare la temperatura ambiente della zona principale, si può procedere come segue:

Si può...	Ubicazione
Leggere la temperatura ambiente effettiva e la temperatura ambiente richiesta.	Pagina iniziale della temperatura ambiente
Bypassare provvisoriamente il programma della temperatura ambiente.	

Si può...	Ubicazione
<p>Cambiare il modo dal valore programmato al valore preimpostato.</p> <p>Così facendo, si dovranno anche definire (nella struttura dei menu):</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Valori preimpostati ▪ Il periodo di bypass (Blocco temperatura) 	La pagina iniziale della temperatura ambiente se il profilo utente = Dettagliato
<p>Selezionare quale programma della temperatura ambiente si vuole utilizzare.</p>	Struttura dei menu
<p>Organizzare i programmi.</p>	
<p>Definire i valori preimpostati che vengono usati dal programma della temperatura ambiente e il momento in cui cambiare modo passando dal valore programmato al valore preimpostato.</p>	

Vedere anche:

- ["4.4.5 Controllo con il termostato ambiente - Uso delle pagine iniziali della temperatura ambiente"](#) [▶ 22]
- ["Per impostare il periodo di bypass"](#) [▶ 24]
- ["4.7 Valori preimpostati e programmi"](#) [▶ 43]

La temperatura manuale della zona principale

Per controllare la temperatura manuale della zona principale, si può procedere in questo modo:

Si può...	Ubicazione
<p>Leggere la temperatura manuale richiesta.</p>	Pagina iniziale della temperatura manuale (originale)
<p>Regolare la temperatura manuale.</p> <p>Condizione: Il setpoint dell'acqua in uscita NON è collegato con il setpoint della temperatura ambiente.</p> <p>Cambiare questa condizione soltanto se non è possibile raggiungere la temperatura ambiente richiesta.</p>	
<p>Definire i valori preimpostati.</p> <p>Condizione: Il setpoint dell'acqua in uscita è collegato con il setpoint della temperatura ambiente.</p> <p>Cambiare questa condizione soltanto se non è possibile raggiungere la temperatura ambiente richiesta.</p>	Struttura dei menu

Vedere anche:

- ["4.4.6 Controllo con il termostato ambiente - Uso delle pagine iniziali della temperatura manuale"](#) [▶ 25]
- ["4.7 Valori preimpostati e programmi"](#) [▶ 43]

4.4.5 Controllo con il termostato ambiente - Uso delle pagine iniziali della temperatura ambiente

Pagine iniziali tipiche della temperatura ambiente

A seconda del profilo utente, l'interfaccia utente visualizza una pagina iniziale di base o dettagliata. Per impostare il profilo utente, consultare "4.6.5 Configurazione del profilo utente e delle pagine iniziali" [▶ 41].

Profilo utente = Base	Profilo utente = Dettagliato

Leggere la temperatura ambiente effettiva e quella desiderata

- 1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura ambiente (**Ambiente**).

Risultato: Si può leggere la temperatura attuale.

- 2 Premere

Risultato: Si può leggere la temperatura desiderata.

Per bypassare provvisoriamente il programma della temperatura ambiente

- 1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura ambiente (**Ambiente**).
- 2 Nella pagina iniziale dettagliata (profilo utente=**Dettagliato**), selezionare il modo temperatura ambiente programmato () premendo oppure .

Risultato: La temperatura ambiente segue il valore programmato.

- 3 Usare o per regolare la temperatura.

Risultato: La temperatura ambiente segue il valore regolato manualmente ()^(*), ma ritornerà al valore programmato alla prossima azione programmata.

Per cambiare il modo dal valore programmato al valore preimpostato

Prerequisito: Profilo utente=**Dettagliato**.

- 1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura ambiente (**Ambiente**).
- 2 Premere o per selezionare un valore preimpostato (oppure .

Risultato: La temperatura ambiente segue il valore preimpostato (**Comfort** o **Eco**), ma ritornerà al valore programmato dopo il periodo di bypass (=Blocco temperatura: 2/4/6/8 ore o permanente).

- 3 Se necessario, è possibile bypassare il valore preimpostato utilizzando o per regolare la temperatura.

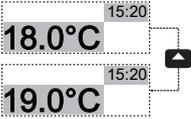
Risultato: La temperatura ambiente segue il valore regolato manualmente ()^(*), però tornerà al valore programmato dopo il periodo di bypass (=Blocco temperatura: 2/4/6/8 ore o permanente).

Esempio: Bypass provvisorio del programma E cambio del modo nel valore preimpostato

Si sono configurate le impostazioni seguenti:

Impostazioni		Descrizione
I valori preimpostati	Comfort (riscaldam.) = 20°C	Temperatura desiderata quando si è a casa.
	Eco (riscaldamento) = 18°C	Temperatura desiderata: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Quando si è fuori casa ▪ Durante le ore notturne
Programmazione	07:00 Comfort	Si è a casa. Temperatura desiderata = valore preimpostato (Comfort (riscaldam.)).
	09:00 Eco	Si è fuori casa. Temperatura desiderata = valore preimpostato (Eco (riscaldamento)).
	17:00 Comfort	Si è a casa. Temperatura desiderata = valore preimpostato (Comfort (riscaldam.)).
	19:00 21°C	Si è a casa e si vorrebbe alzare un po' la temperatura. Temperatura desiderata = temperatura personalizzata.
	23:00 Eco	Temperatura desiderata = valore preimpostato (Eco (riscaldamento)).
Il periodo di bypass (Blocco temperatura)	2 ore	Se si bypassa provvisoriamente il programma di un valore preimpostato, dopo 2 ore verrà riutilizzato il programma.

Se il profilo utente = **Base**, sarà allora possibile **bypassare provvisoriamente** il programma della temperatura ambiente premendo  o .

Situazione	Descrizione
	<p>15:20 => Temperatura programmata = valore preimpostato (Eco (riscaldamento))= 18°C.</p> <p>Si bypassa provvisoriamente il programma.</p> <p>Temperatura desiderata = temperatura personalizzata = 19°C.</p> <p>Alla prossima azione programmata (17:00), il programma verrà riutilizzato.</p>

Se il profilo utente = **Dettagliato**, allora sarà possibile:

- **Bypassare provvisoriamente** il programma della temperatura ambiente premendo  o  (stessa operazione di quando il profilo utente = **Base**)
- **Cambiare modo** dal valore programmato ad un valore preimpostato premendo  o 

Situazione	Descrizione
	<p>Viene utilizzato il programma della temperatura ambiente.</p> <p>15:20 => Temperatura desiderata = valore preimpostato (Eco (riscaldamento)) = 18°C.</p> <p>L'azione programmata successiva è alle ore 17:00 e a quel punto la temperatura desiderata aumenterà.</p>
	<p>Si bypassa provvisoriamente il programma.</p> <p>Temperatura desiderata = temperatura personalizzata = 19°C.</p> <p>Alla prossima azione programmata (17:00), il programma verrà riutilizzato.</p>
	<p>Si cambia modo dal valore programmato al valore preimpostato (Comfort (riscaldam.)).</p> <p>Temperatura desiderata = valore preimpostato (Comfort (riscaldam.)) = 20°C.</p> <p>Dopo 2 ore, il programma verrà nuovamente utilizzato (17:20 => 20°C).</p>
	<p>Prima si era cambiato modo dal valore programmato al valore preimpostato, ora si bypassa provvisoriamente il valore preimpostato.</p> <p>Temperatura desiderata = temperatura personalizzata = 21°C.</p> <p>Dopo 2 ore, il programma verrà nuovamente utilizzato (17:20 => 20°C).</p>

Per impostare il periodo di bypass

Prerequisito: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

- 1 Andare a [7.2]:  > **Impostazioni utente** > **Blocco temperatura**.
- 2 Selezionare un valore e premere :
 - **Permanente**
 - **ore (2, 4, 6, 8)**

Esempio di utilizzo: si dà una festa

Se ci si trova nella seguente situazione:

- Si sta usando il seguente programma della temperatura ambiente:
 - Valore preimpostato delle 17:00 (**Comfort**) = 20°C
 - Valore preimpostato delle 23:00 (**Eco**) = 18°C
- Questa sera si terrà una festa e si vuole usare il valore preimpostato (**Comfort**) fino alle 02:00.

Si può allora procedere come segue:

- 1 Impostare il periodo di bypass (ore) su 6 **Blocco temperatura**.
- 2 Alle 20:00, andare sulla pagina iniziale della temperatura ambiente (**Ambiente**).
- 3 Premere  per selezionare \circ .

Risultato: Il valore preimpostato (**Comfort**) verrà utilizzato fino alle 02:00. Dopo di che, verrà riutilizzato il programma.

Esempio di utilizzo: si esce per un paio d'ore

Se ci si trova nella seguente situazione:

- Si sta usando il seguente programma della temperatura ambiente:
 - Valore preimpostato delle 08:00 (**Comfort**) = 20°C
 - Valore preimpostato delle 23:00 (**Eco**) = 18°C
- Alle 14:00, si esce per 3 ore.

Si può allora procedere come segue:

- 1 Impostare il periodo di bypass (ore) su 2 **Blocco temperatura**.
- 2 Andare sulla pagina iniziale della temperatura ambiente (**Ambiente**).
- 3 Premere  per selezionare \circ .

Risultato: Per le 2 ore successive, l'ambiente NON verrà riscaldato alla temperatura programmata di 20°C, bensì al valore preimpostato (**Eco** = 18°C). Trascorse 2 ore, l'ambiente verrà nuovamente riscaldato alla temperatura programmata di 20°C.

Vantaggio:

Si risparmia energia in quanto NON si riscalda inutilmente l'ambiente, e quando si torna a casa l'ambiente è di nuovo caldo.

4.4.6 Controllo con il termostato ambiente - Uso delle pagine iniziali della temperatura manuale



INFORMAZIONE

L'acqua in uscita è l'acqua che viene inviata ai trasmettitori di calore. La temperatura manuale richiesta viene impostata dall'installatore in base al tipo di trasmettitore di calore. **Esempio:** È disponibile una schermata iniziale per entrambe le zone di temperatura: la zona principale e la zona aggiuntiva. Bisogna solo regolare le impostazioni della temperatura manuale in caso di problemi.

Pagine iniziali tipiche della temperatura manuale

Zona principale:

Profilo utente = Base	Profilo utente = Dettagliato
	

Zona aggiuntiva:

Profilo utente = Base	Profilo utente = Dettagliato

Per leggere la temperatura manuale richiesta (originale + aggiuntiva)

Andare sulla pagina iniziale della temperatura manuale (Tman princ. o Tman agg.).

Per regolare/forzare la temperatura manuale (NON collegata al setpoint della temperatura ambiente)



INFORMAZIONE

Per vedere se il setpoint della temperatura manuale è collegato al setpoint della temperatura ambiente, vedere ["4.4.3 Per determinare qual è il controllo temperatura che si sta utilizzando"](#) [▶ 19].

Per regolare la temperatura manuale (originale)

- 1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura manuale originale (Valore principale Tman).

35°C 37°C

- 2 Premere o per regolare. Esempio:



INFORMAZIONE

In caso di dipendenza da condizioni meteorologiche, si può modificare il valore di sfalsamento.

Per regolare la temperatura manuale (aggiuntiva)

- 1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura manuale aggiuntiva (Tman agg.).

45°C 47°C

- 2 Premere o per regolare. Esempio:



INFORMAZIONE

In caso di dipendenza da condizioni meteorologiche, si può modificare il valore di sfalsamento.

Per regolare/forzare la temperatura manuale (collegata al setpoint della temperatura ambiente)



INFORMAZIONE

Per vedere se il setpoint della temperatura manuale è collegato al setpoint della temperatura ambiente, vedere ["4.4.3 Per determinare qual è il controllo temperatura che si sta utilizzando"](#) [▶ 19].

Per impostare i valori predefiniti della temperatura manuale (originale)



INFORMAZIONE

Non è possibile regolare/bypassare la temperatura manuale (originale) per il controllo del termostato ambiente con temperature manuali collegate. Tuttavia, se necessario, è possibile regolare la temperatura manuale richiesta (originale) regolando i valori preimpostati.

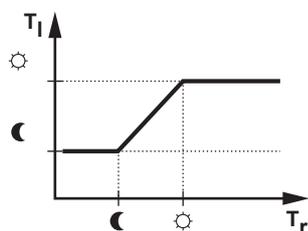


INFORMAZIONE

La regolazione della temperatura manuale è permanente, a meno che tale temperatura non segua un programma. In tal caso, il bypass è valido solo fino all'azione programmata successiva.

- 1 Andare a [7.4.2]: ☰ > Valore principale Tman > Valori preimpostati > Impostazioni utente.
- 2 Impostare Valori preimpostati in base al grafico seguente.

Esempio: La temperatura comfort del termostato ambiente corrisponderà alla temperatura comfort manuale.



- T_r : Temperatura ambiente
 - T_i : Temperatura manuale
- 3 Premere o per regolare/bypassare.

Per regolare la temperatura manuale (aggiuntiva)

- 1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura manuale aggiuntiva (Tman agg.).
- 2 Premere o per regolare. **Esempio:**



INFORMAZIONE

In caso di dipendenza da condizioni meteorologiche, si può modificare il valore di sfalsamento.

4.4.7 Controllo temperatura manuale - Note relative al controllo della temperatura manuale

Controllo della temperatura manuale significa che si può controllare soltanto la temperatura manuale. Per controllare la temperatura manuale, si può procedere come segue:

Si può...	Ubicazione
Leggere la temperatura manuale richiesta (originale + aggiuntiva).	Pagine iniziali della temperatura manuale (originale + aggiuntiva)
▪ Regolare/bypassare la temperatura manuale (originale).	
▪ Regolare la temperatura manuale (aggiuntiva).	

Si può...	Ubicazione
Selezionare quale programma della temperatura manuale (originale + aggiuntiva) si desidera utilizzare.	Struttura dei menu
Programmare il programma della temperatura manuale (originale + aggiuntiva).	
Definire i valori preimpostati che sono utilizzati dal programma della temperatura manuale (originale).	

Vedere anche:

- "4.4.6 Controllo con il termostato ambiente - Uso delle pagine iniziali della temperatura manuale" [▶ 25]
- "4.7 Valori preimpostati e programmi" [▶ 43]

4.4.8 Controllo temperatura manuale - Uso del controllo temperatura manuale in base ad un programma

Per impostare i valori predefiniti della temperatura manuale (originale)



INFORMAZIONE

La regolazione della temperatura manuale è permanente, a meno che tale temperatura non segua un programma. In tal caso, il bypass è valido solo fino all'azione programmata successiva.

- 1 Andare a [7.4.2]: > Impostazioni utente > Valori preimpostati > Valore principale Tman.

- 2 Premere o per regolare. **Esempio:**

Per regolare la temperatura manuale (aggiuntiva)

- 1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura manuale aggiuntiva (Tman agg.).

- 2 Premere o per regolare. **Esempio:**



INFORMAZIONE

In caso di dipendenza da condizioni meteorologiche, si può modificare il valore di sfalsamento.

4.4.9 Controllo temperatura manuale - Uso del controllo temperatura manuale NON in base ad un programma

Per regolare la temperatura manuale (originale)

- 1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura manuale originale (Valore principale Tman).

- 2 Premere o per regolare. **Esempio:**

Per regolare la temperatura manuale (aggiuntiva)

- 1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura manuale aggiuntiva (Tman agg.).

- 2 Premere  o  per regolare. **Esempio:**  

**INFORMAZIONE**

In caso di dipendenza da condizioni meteorologiche, si può modificare il valore di sfalsamento.

4.4.10 Controllo con il termostato ambiente esterno - Note relative al controllo con il termostato ambiente esterno

Il controllo con il termostato ambiente esterno significa che è possibile controllare quanto segue:

- La temperatura ambiente sul controllo del termostato esterno
- La temperatura manuale dell'interfaccia utente (Daikin)

Per controllare la temperatura manuale, si può procedere come segue:

Si può...	Ubicazione
Leggere la temperatura dell'acqua in uscita richiesta.	Pagine iniziali della temperatura dell'acqua in uscita (originale + aggiuntiva)
Regolare la temperatura dell'acqua in uscita richiesta. Cambiare questa condizione soltanto se non è possibile raggiungere la temperatura ambiente richiesta.	

Vedere anche: ["4.4.6 Controllo con il termostato ambiente - Uso delle pagine iniziali della temperatura manuale"](#) [▶ 25]

4.4.11 Controllo con il termostato ambiente esterno - Uso del controllo con il termostato ambiente esterno

Per regolare la temperatura manuale (originale)

- 1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura manuale originale (**Valore principale Tman**).

- 2 Premere  o  per regolare. **Esempio:**  

Per regolare la temperatura manuale (aggiuntiva)

- 1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura manuale aggiuntiva (**Tman agg.**).

- 2 Premere  o  per regolare. **Esempio:**  

**INFORMAZIONE**

In caso di dipendenza da condizioni meteorologiche, si può modificare il valore di sfalsamento.

4.5 Controllo dell'acqua calda sanitaria



AVVISO

Modo disinfezione. Anche se si DISATTIVA il funzionamento dell'acqua calda per usi domestici mediante la Home page della temperatura serbatoio DHW (**Serbatoio**), il Modo disinfezione rimane attivo.

4.5.1 Note relative all'acqua calda sanitaria

A seconda del modo serbatoio ACS (impostazione dell'installatore), si utilizza un controllo dell'acqua calda sanitaria differente:

- Modo riscaldamento preventivo e mantenimento
- Modo programmato
- Modo programmato + riscaldamento preventivo e mantenimento

Per determinare qual è il modo serbatoio ACS che si sta utilizzando (metodo 1)

Controllare la tabella delle impostazioni installatore compilata dall'installatore.

Per determinare qual è il modo serbatoio ACS che si sta utilizzando (metodo 2)

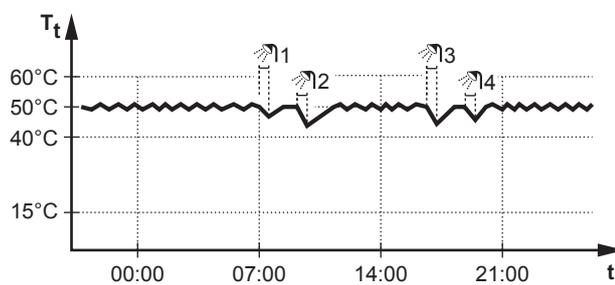
Prerequisito: Profilo utente = **Dettagliato**.

- 1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS (**Serbatoio**).
- 2 Controllare quali icone sono visualizzate:

Se è visualizzato...	Allora il modo serbatoio ACS =...
	Modo riscaldamento preventivo e mantenimento
	Modo programmato
	Modo programmato + riscaldamento preventivo e mantenimento

4.5.2 Modo riscaldamento preventivo e mantenimento

Nel modo riscaldamento preventivo e mantenimento (☺), il serbatoio ACS riscalda continuamente fino alla temperatura mostrata alla pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS (per esempio: 50°C).



T_t Temperatura serbatoio dell'acqua calda sanitaria
 t Ora

**INFORMAZIONE**

Quando il modo del serbatoio ACS è il riscaldamento preventivo e mantenimento, il rischio di una carenza di capacità e di comfort è elevato. In caso di funzionamento frequente del riscaldamento preventivo e mantenimento, la funzione di riscaldamento/raffreddamento ambiente viene regolarmente interrotta.

Nel modo riscaldamento preventivo e mantenimento, si possono eseguire le azioni seguenti:

Si può...	Ubicazione
Leggere la temperatura di riscaldamento preventivo e mantenimento desiderata.	Pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS
Regolare la temperatura di riscaldamento preventivo e mantenimento. Condizione: \blacklozenge è visualizzato sulla pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS.	
Attivare il modo surriscaldamento del serbatoio ACS.	
(Solo per pompa dell'acqua calda sanitaria fornita in loco per il ritorno secondario) Programmare un programma della pompa dell'acqua calda sanitaria per determinare quando portare la pompa su ATTIVATO e DISATTIVATO. Quando è su ATTIVATO, la pompa funziona e assicura l'immediata disponibilità di acqua calda al rubinetto. Per risparmiare energia, portare la pompa su ATTIVATO solo durante i periodi della giornata in cui è necessaria l'immediata disponibilità di acqua calda.	Struttura dei menu

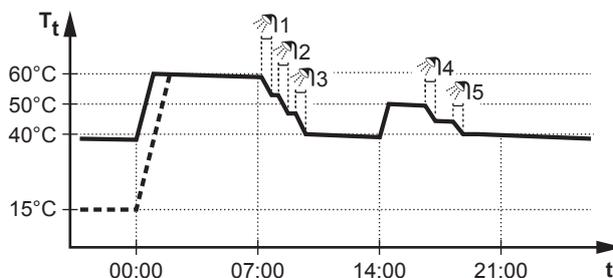
Vedere anche:

- "4.5.5 Uso della pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS" [▶ 33]
- "4.5.6 Uso del modo surriscaldamento del serbatoio ACS" [▶ 34]
- "4.7 Valori preimpostati e programmi" [▶ 43]

4.5.3 Modo programmato

Nel modo programmato (⊕), il serbatoio ACS produce acqua calda in base ad un programma. Il periodo migliore per consentire al serbatoio di produrre acqua calda è quello notturno, perché la domanda di riscaldamento ambiente è minore.

Esempio:



T_t Temperatura serbatoio dell'acqua calda sanitaria
 t Ora

- Inizialmente, la temperatura serbatoio ACS è identica alla temperatura dell'acqua sanitaria che entra nel serbatoio ACS (esempio: **15°C**).

- Alle ore 00:00 il serbatoio ACS è programmato per riscaldare l'acqua ad un valore preimpostato (esempio: **Comfort conservaz. = 60°C**).
- Durante la mattinata, l'acqua calda viene consumata e la temperatura serbatoio ACS diminuisce.
- Alle ore 14:00 il serbatoio ACS è programmato per riscaldare l'acqua ad un valore preimpostato (esempio: **Modo econ. conserv. = 50°C**). L'acqua calda è nuovamente disponibile.
- Durante il pomeriggio e la sera, si consuma nuovamente acqua calda e la temperatura serbatoio ACS torna a diminuire.
- Alle 00:00 del giorno successivo, il ciclo si ripete.

Nel modo programmato, si possono eseguire le azioni seguenti:

Si può...	Ubicazione
Leggere la temperatura attiva o la temperatura desiderata programmata successiva.	Pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS
Bypassare la temperatura attiva o la temperatura desiderata programmata successiva. Condizione: \blacklozenge è visualizzato sulla pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS.	
Attivare il modo surriscaldamento del serbatoio ACS.	
Selezionare un programma per la temperatura serbatoio ACS.	Struttura dei menu
Programmare un programma per la temperatura serbatoio ACS.	
Definire i valori preimpostati che sono utilizzati dal programma della temperatura serbatoio ACS.	
(Solo per pompa dell'acqua calda sanitaria fornita in loco per il ritorno secondario) Programmare un programma della pompa dell'acqua calda sanitaria per determinare quando portare la pompa su ATTIVATO e DISATTIVATO. Quando è su ATTIVATO, la pompa funziona e assicura l'immediata disponibilità di acqua calda al rubinetto. Per risparmiare energia, portare la pompa su ATTIVATO solo durante i periodi della giornata in cui è necessaria l'immediata disponibilità di acqua calda.	

Vedere anche:

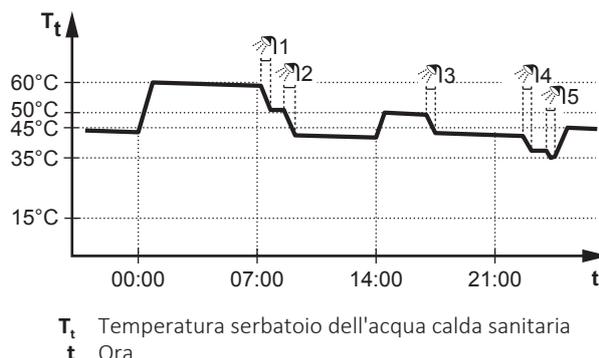
- ["4.5.5 Uso della pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS" \[▶ 33\]](#)
- ["4.5.6 Uso del modo surriscaldamento del serbatoio ACS" \[▶ 34\]](#)
- ["4.7 Valori preimpostati e programmi" \[▶ 43\]](#)

4.5.4 Modo programmato + riscaldamento preventivo e mantenimento

Nel modo programmato + riscaldamento preventivo e mantenimento (☉ ☉), il controllo dell'acqua calda sanitaria è lo stesso di quello del modo programmato. Tuttavia, quando la temperatura serbatoio ACS scende al di sotto di un valore preimpostato (=temperatura serbatoio del riscaldamento preventivo e mantenimento – valore isteresi; esempio: 35°C), il serbatoio ACS si riscalda fino a

raggiungere il setpoint del riscaldamento preventivo e mantenimento (esempio: 45°C). Questo assicura che sia sempre disponibile una quantità minima di acqua calda.

Esempio:



Nel modo programmato + riscaldamento preventivo e mantenimento, si possono eseguire le azioni seguenti:

Si può...	Ubicazione
Eseguire le stesse azioni del modo programmato.	—
Regolare il valore preimpostato (Risc. prev. e manten.).	Struttura dei menu

Vedere anche:

- "4.5.3 Modo programmato" [▶ 31]
- "4.7 Valori preimpostati e programmi" [▶ 43]

4.5.5 Uso della pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS

Pagine iniziali tipiche della temperatura serbatoio ACS

A seconda del profilo utente, l'interfaccia utente visualizza una pagina iniziale di base o dettagliata. Gli esempi nelle figure sotto si riferiscono al modo serbatoio ACS = Programmato.

Profilo utente = Base	Profilo utente = Dettagliato

Per leggere e regolare la temperatura di riscaldamento preventivo e mantenimento desiderato (nel modo programmato e di riscaldamento preventivo e mantenimento)

- 1 Andare a [7.4.3.3]: > Impostazioni utente > Valori preimpostati > Temperatura serbatoio > Risc. prev. e manten..

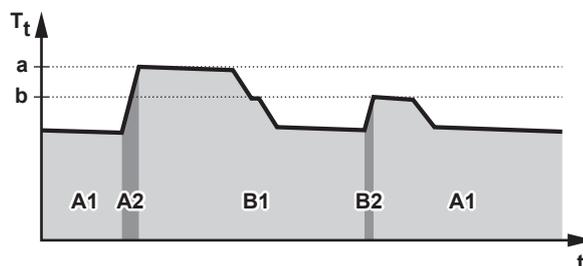
Risultato: Si può leggere la temperatura di riscaldamento preventivo e mantenimento desiderata.

- 2 Premere o per regolare.

Per leggere e bypassare la temperatura attiva o la temperatura desiderata programmata successiva (nel modo programmato o nel modo programmato + di riscaldamento preventivo e mantenimento)

- 1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS (Serbatoio).

Risultato: 60°C ◊ appare sul display.



T_t Temperatura serbatoio ACS
t Ora

Durante il periodo...	Si può leggere...
A1	L'azione programmata successiva (a)
A2	L'azione attiva (a)
B1	L'azione programmata successiva (b)
B2	L'azione attiva (b)

- 2 Premere o per bypassare.

Note: Se la temperatura desiderata dipende dalle condizioni meteorologiche, non è possibile cambiarla nella pagina iniziale.

Esempio di utilizzo: Si ha bisogno di più acqua calda di quella programmata

Se ci si trova nella seguente situazione:

- Ora attuale = 10:30
- Azione programmata successiva del serbatoio ACS = Riscaldamento al valore preimpostato (Eco; esempio: 55°C e sufficiente per 2 persone) alle 14:00
- Questa sera sarà necessario poter disporre di acqua calda per 3 persone

Si può allora procedere come segue:

- 1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS (Serbatoio).
- 2 Forzare l'azione programmata successiva passando da 55°C a 60°C.

Vantaggi:

- Si avrà una quantità di acqua calda sufficiente (= confortevole).
- NON si deve cambiare programma (= facile).
- NON si deve attivare il modo surriscaldamento del serbatoio ACS (= risparmio energetico).

4.5.6 Uso del modo surriscaldamento del serbatoio ACS

Note relative al modo surriscaldamento del serbatoio ACS

Si può usare il modo surriscaldamento del serbatoio ACS per iniziare immediatamente il riscaldamento dell'acqua al valore preimpostato (Comfort conserv.). Tuttavia, questo comporta un consumo aggiuntivo di energia.

Per controllare se il modo surriscaldamento del serbatoio ACS è attivo

- 1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS (**Serbatoio**).
- 2 Controllare quanto segue:
 - Nel profilo utente = **Base**: Se è visualizzato ☒, il modo surriscaldamento del serbatoio ACS è attivo.
 - Nel profilo utente = **Dettagliato**: Se è selezionato ☒, il modo surriscaldamento del serbatoio ACS è attivo.

Per attivare il modo surriscaldamento del serbatoio ACS (profilo utente=base)

- 1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS (**Serbatoio**).
- 2 Premere  per più di 5 secondi.

Per attivare il modo surriscaldamento del serbatoio ACS (profilo utente=dettagliato)

- 1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS (**Serbatoio**).
- 2 Premere  per selezionare ☒.

Esempio di utilizzo: si presenta un bisogno immediato di più acqua calda

Se ci si trova nella seguente situazione:

- Si è già consumata gran parte dell'acqua calda.
- Non si può attendere che l'azione programmata successiva riscaldi il serbatoio ACS.

In tal caso, si può attivare il modo surriscaldamento del serbatoio ACS.

Vantaggio: Il serbatoio ACS inizia immediatamente a riscaldare l'acqua al valore preimpostato (**Comfort conserv.**).

**INFORMAZIONE**

Quando è attivo il modo surriscaldamento del serbatoio ACS, è presente un rischio elevato di problemi di limitazione della capacità/comfort del riscaldamento ambiente/raffreddamento. In caso di funzionamento frequente dell'acqua calda sanitaria, si verificheranno delle interruzioni frequenti e lunghe del raffreddamento/riscaldamento ambiente.

4.6 Uso avanzato

4.6.1 Uso della modalità silenziosa

Note relative alla modalità silenziosa

La modalità silenziosa può essere utilizzata per diminuire il rumore dell'unità esterna. Tuttavia, questo diminuisce anche la capacità di riscaldamento/raffreddamento del sistema. Esistono più livelli di modalità silenziosa.

Si può:

- Disattivare completamente la modalità silenziosa
- Attivare manualmente un livello di modalità silenziosa fino all'azione programmata successiva
- Usare e programmare un programma della modalità silenziosa

**INFORMAZIONE**

Se la temperatura esterna è inferiore a zero, consigliamo di NON usare il livello più silenzioso.

Livelli possibili di modalità silenziosa

Livello	Descrizione
Livello 1	Meno silenzioso. In condizioni di temperatura ambiente più bassa, si può avere una riduzione delle prestazioni.
Livello 2	Mediamente silenzioso. In tutte le situazioni, sarà possibile che si verifichi una riduzione delle prestazioni.
Livello 3	Assolutamente silenzioso. In tutte le situazioni, le prestazioni saranno ridotte.

Per controllare se è attiva la modalità silenziosa

- 1 Premere per andare su una delle pagine iniziali.
- 2 Se è visualizzato , la modalità silenziosa è attiva.

Per usare la modalità silenziosa

Prerequisito: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

- 1 Andare a [3]: > **Modalità silenziosa**.
- 2 Eseguire una delle azioni seguenti:

Se si vuole...	Allora...
Disattivare completamente la modalità silenziosa	Selezionare Sempre SPENTO e premere OK .
Attivazione manuale di un livello con modalità silenziosa	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Selezionare Attivato e premere OK. ▪ Andare a [7.4.4]: > Impostazioni utente > Valori preimpostati > Livello silenzioso. ▪ Selezionare un livello e premere OK.
Usare e programmare un programma della modalità silenziosa	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Selezionare Automatico e premere OK. ▪ Programmare un programma. Vedere "4.7.2 Uso e programmazione dei programmi" [▶ 43].

Esempio di utilizzo: un bambino piccolo che dorme al pomeriggio

Se ci si trova nella seguente situazione:

- Si è programmato un programma di modalità silenziosa:
 - Durante la notte: **Livello 3** (= assolutamente silenzioso).
 - Durante il giorno: **OFF** per assicurare la capacità di riscaldamento/raffreddamento del sistema.
- Tuttavia, nel pomeriggio c'è un bambino piccolo che dorme e si vuole mantenere silenzioso il sistema.

Si può allora procedere come segue:

Prerequisito: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

- 1 Andare a [3]:  > **Modalità silenziosa**.
- 2 Selezionare **Attivato** e premere **OK**.
- 3 Andare a [7.4.4]:  > **Impostazioni utente > Valori preimpostati > Livello silenzioso**.
- 4 Selezionare **Livello 3** e premere **OK**.

Vantaggio:

L'unità esterna funziona al livello più silenzioso.

4.6.2 Uso del modo vacanza

Note relative al modo vacanza

Durante le vacanze, si può utilizzare il modo vacanza per discostarsi dai normali programmi senza doverli modificare. Si può solo usare il modo vacanza se il controllo della temperatura = controllo con termostato ambiente. Vedere anche "[4.4.3 Per determinare qual è il controllo temperatura che si sta utilizzando](#)" [▶ 19].

L'uso del modo vacanza tipicamente consiste nelle fasi seguenti:

- 1 Configurazione della vacanza per una delle situazioni seguenti:

Situazione	Allora...
Durante la vacanza si rimane a casa	Si deve selezionare un giorno: il riscaldamento/raffreddamento ambiente avverrà in base alla temperatura ambiente desiderata del giorno selezionato.
Durante la vacanza si va via da casa	Si devono configurare le impostazioni di riscaldamento/raffreddamento ambiente. <ul style="list-style-type: none"> ▪ Il riscaldamento/raffreddamento ambiente avverranno in base a queste impostazioni. ▪ Il funzionamento dell'acqua calda sanitaria può essere ATTIVATO o DISATTIVATO. Se si decide di mantenerlo DISATTIVATO, il modo disinfezione rimane in funzione.

- 2 Attivazione del modo vacanza.

- Se NON si attiva il modo, le impostazioni vacanza configurate NON verranno utilizzate.
- Se si attiva il modo:

Periodo	Allora...
Prima e dopo la vacanza	Verranno utilizzati i normali programmi.
Durante la vacanza	Verranno utilizzate le impostazioni per la vacanza configurate.

Per controllare se il modo vacanza è attivato e/o in funzione

- 1 Premere  per andare su una delle pagine iniziali.
- 2 Controllare quanto segue:

Se è visualizzato...	Allora...
	Uno dei modi vacanza seguenti è attivato: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Il modo vacanza (Fuori casa) è attivato, ma NON ancora in funzione. ▪ Il modo vacanza (A casa) è attivato. Non è possibile vedere se il modo vacanza è già in funzione.
<div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; background-color: #f0f0f0;"> <div style="text-align: right;">Lun 15:20</div> <p>Vacanza</p> <p>Finché 16 Feb 2022 Temp. effettiva 12.0°C</p> <div style="text-align: right;"></div> </div>	Il modo vacanza (Fuori casa) è attivato e in funzione.

Per configurare la vacanza (quando si rimane a casa)

Prerequisito: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

- 1 Andare a [2.2]:  > **Vacanza** > **Modo vacanza**.
- 2 Selezionare **A casa**.
- 3 Configurare le impostazioni del modo vacanza (quando si rimane a casa).
- 4 Attivare il modo vacanza.

Possibili impostazioni del modo vacanza (quando si rimane a casa)

Impostazione	Descrizione
Da e Finché	Primo e ultimo giorno della vacanza.
Usare programma giorno	Programma giorno usato durante la vacanza. Esempio: Sabato



INFORMAZIONE

Passare su **Uten. fin. av.** per cambiare l'impostazione **Usare programma giorno** setting.

Per configurare la vacanza (quando si va via da casa)

Prerequisito: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

- 1 Andare a [2.2]:  > **Vacanza** > **Modo vacanza**.
- 2 Selezionare **Fuori casa**.
- 3 Configurare le impostazioni del modo vacanza (quando si va via da casa).
- 4 Attivare il modo vacanza.

Possibili impostazioni del modo vacanza (quando si va via da casa)

Impostazione	Descrizione
Da e Finché	Primo e ultimo giorno della vacanza.
Modo funz.	Modo funzionamento usato durante la vacanza.
Riscaldamento	Setpoint utilizzato durante la vacanza, quando l'unità funziona in modo riscaldamento.

Impostazione	Descrizione
Raffreddamento	Setpoint utilizzato durante la vacanza, quando l'unità funziona in modo raffreddamento.
ACS	Portare nello stato ATTIVATO o DISATTIVATO il funzionamento dell'acqua calda sanitaria durante la vacanza.



INFORMAZIONE

Si possono cambiare solo le impostazioni **Da** e **Finché** del livello **Utente finale**.
Per modificare le altre impostazioni, occorre passare al livello **Uten. fin. av..**

Per attivare o disattivare il modo vacanza

Prerequisito: È stata configurata la vacanza.

- Andare a [2.1]: > **Vacanza** > **Vacanza**.
- Eseguire una delle azioni seguenti:
 - Per attivare, selezionare **Sì** e premere **OK**.
 - Per disattivare, selezionare **No** e premere **OK**.

Esempio di utilizzo: si parte nel periodo invernale

Se ci si trova nella seguente situazione:

- Nel giro di 2 giorni, si decide di partire per 2 settimane nel periodo invernale.
- Si desidera risparmiare energia, ma impedire un abbassamento eccessivo della temperatura in casa.

Si può allora procedere come segue:

Prerequisito: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

- Configurare la vacanza. Andare a [2]: > **Vacanza** e configurare le seguenti impostazioni:

Impostazione	Valore
Modo vacanza	Fuori casa
Da	2 febbraio 2022
Finché	16 febbraio 2022
Modo funz.	Riscaldamento
Riscaldamento	12°C

- Attivare il modo vacanza.
 - Andare a [2.1]: > **Vacanza** > **Vacanza**.
 - Selezionare **Sì** e premere **OK**.

Vantaggio:

- Prima e dopo la vacanza, verrà utilizzata il programma normale.
- Durante la vacanza, si risparmierà energia e si impedirà un eccessivo abbassamento della temperatura in casa.

Esempio di utilizzo: si torna a casa durante la vacanza

Se ci si trova nella seguente situazione:

- È stato configurato e attivato il modo vacanza (**Fuori casa**).

- Durante la vacanza, si torna a casa per poche ore e si desidera utilizzare il programma normale.

Si può allora procedere come segue:

- 1 Disattivare il modo vacanza.
- 2 Quando si riparte, attivare nuovamente il modo vacanza.

Vantaggio:

NON si deve cambiare programma o la configurazione vacanza.

4.6.3 Lettura delle informazioni

Per leggere le informazioni

Prerequisito: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

- 1 Andare a [6]:  > **Informazioni**.

Informazioni che è possibile leggere

Nel menu...	Si può leggere...
[6.1] Informazioni sensore	Temperatura ambiente, del serbatoio o dell'ACS, esterna e temperatura manuale. (se applicabile)
[6.2] Misurazione energia	Energia prodotta, elettricità consumata e gas consumato.
[6.3] Gestione errore	Storico errori e numero contatto/assistenza clienti.
[6.4] Livello autorizzazione utente	Livello autorizzazione utente corrente.
[6.5] Attuatori	Stato/modo di ciascun attuttore. Esempio: Pompa acqua calda sanitaria ATTIVATA/DISATTIVATA.
[6.6] Modi operativi	Modo funzionamento corrente. Esempio: Modo sbrinamento/ritorno olio.
[6.7] Ore di funzionamento	Ore di funzionamento del sistema.
[6.8] Versione	Informazioni sulla versione del sistema.

4.6.4 Configurazione di data, ora, unità di misura, contrasto e retroilluminazione

Per configurare ora e data

Prerequisito: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

- 1 Andare a [1]:  > **Imposta ora/data**.



INFORMAZIONE

Passare a Uten. fin. av. per cambiare l'ora legale e il formato ora 12/24h.

Per configurare le unità di misura

Prerequisito: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

- 1 Andare a [7.6]:  > **Impostazioni utente > Unità di misura**.

Impostazioni delle unità di misura possibili

Impostazione	Unità di misura possibili
Punto decimale	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Punto ▪ Virgola
Temperatura	<ul style="list-style-type: none"> ▪ °C ▪ °F
Energia prodotta	<ul style="list-style-type: none"> ▪ kWh ▪ MBtu
Portata	<ul style="list-style-type: none"> ▪ l/min ▪ GPM

Per configurare il contrasto dell'interfaccia utente

Prerequisito: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

- 1 Andare a [7.1.1]:  > Impostazioni utente > Display > Contrasto.

Per configurare il tempo retroilluminazione LCD dell'interfaccia utente

Prerequisito: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

- 1 Andare a [7.1.2]:  > Impostazioni utente > Display > Tempo retroill. LCD.

4.6.5 Configurazione del profilo utente e delle pagine iniziali

Per impostare un profilo utente

Prerequisito: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

- 1 Andare a [7.1.3]:  > Impostazioni utente > Display > Profilo utente.
- 2 Selezionare un profilo utente e premere **OK**.

Profili utente possibili

Se il profilo utente = **Dettagliato**, si possono vedere e fare più cose sulle pagine iniziali.

Profilo utente = Base	Profilo utente = Dettagliato
	

Per configurare quali pagine iniziali rendere disponibili all'utente finale

Prerequisito: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

- 1 Andare a [7.1.4]:  > Impostazioni utente > Display > Pagine iniziali disponibili.

Risultato: Sono elencate le pagine iniziali possibili per il proprio layout sistema.

- 2 Selezionare una pagina iniziale e premere **OK**.
- 3 Eseguire una delle azioni seguenti:

- Per visualizzare la pagina iniziale, selezionare **Si** e premere **OK**.
- Per nascondere la pagina iniziale, selezionare **No** e premere **OK**.

4.6.6 Bloccaggio e sbloccaggio di pulsanti e funzioni

Note relative al bloccaggio e sbloccaggio

Si possono utilizzare i seguenti modi di bloccaggio:

- Blocco pulsanti: Blocca tutti i pulsanti per impedire ai bambini di cambiare impostazioni.
- Blocco funzione: Blocca una funzione specifica per impedire a chiunque di cambiare le impostazioni del sistema.

Blocchi funzione possibili

Blocco	Se attivo, non sarà possibile...
Ambiente Attiv./Disatt.	Portare su ATTIVATO o DISATTIVATO il controllo della temperatura ambiente.
TAU Attiv./Disattiv.	Portare su ATTIVATO o DISATTIVATO il controllo della temperatura manuale (originale + aggiuntiva).
Serbatoio Attiv./Disatt.	Portare su ATTIVATO o DISATTIVATO il controllo dell'acqua calda sanitaria.
Temperatura su/giù	Regolare le temperature.
Modalità silenziosa	Usare la modalità silenziosa.
Vacanza	Usare il modo vacanza.
Modo funz.	Impostare il modo funzionamento ambiente.
Impostazioni utente	Cambiare le impostazioni in [7]:  > Impostazioni utente.

Per controllare se il bloccaggio è attivo

- 1 Premere  per andare su una delle pagine iniziali.
- 2 Se è visualizzato , il blocco pulsanti è attivo.

Note: se ci si trova su una pagina iniziale e si cerca di usare una funzione che è bloccata, appare  per 1 secondo.

Per attivare o disattivare il blocco pulsanti

- 1 Premere  per andare su una delle pagine iniziali.
- 2 Premere **OK** per più di 5 secondi.

Per attivare o disattivare un blocco funzione

- 1 Premere  per andare alla struttura dei menu.
- 2 Premere **OK** per più di 5 secondi.
- 3 Selezionare una funzione e premere **OK**.
- 4 Selezionare **Blocca** o **Sblocca**, quindi premere **OK**.

4.7 Valori preimpostati e programmi

4.7.1 Uso dei valori preimpostati

Note relative ai valori preimpostati

Si possono definire dei valori preimpostati per controlli multipli. I valori preimpostati facilitano l'utilizzo del medesimo valore in molti punti (programmi e pagina iniziale della temperatura ambiente (☉ e ☾)). Se si desidera cambiare il valore, è necessario farlo solo in un punto.

Per definire i valori preimpostati

- 1 Andare a [7.4]: ☰ > **Valori preimpostati** > **Impostazioni utente**.
- 2 Selezionare il controllo per il quale si vuole definire un valore preimpostato.
Esempio: Temperatura ambiente.
- 3 Selezionare un valore preimpostato e premere **OK**. **Esempio: Comfort (riscaldam.)**.
- 4 Selezionare una temperatura e premere **OK**.

Valori preimpostati possibili

Controllo	Valore preimpostato	Dove viene utilizzato
Temperatura ambiente	Comfort	<ul style="list-style-type: none"> Programmi della temperatura ambiente Pagina iniziale della temperatura ambiente (☉ e ☾) se il profilo utente = Dettagliato
	Eco	
Valore principale Tman	Comfort	Programmi della temperatura manuale originale
	Eco	
Temperatura serbatoio	Comfort conservaz.	Programma della temperatura serbatoio ACS se il modo serbatoio ACS è <ul style="list-style-type: none"> Programmato Programmato + riscaldamento preventivo e mantenimento
	Modo econ. conserv.	
	Risc. prev. e manten.	Programma della temperatura serbatoio ACS se il modo serbatoio ACS = Programmato + riscaldamento preventivo e mantenimento
Livello silenzioso		Utilizzato quando la modalità silenziosa è impostata su Attivato

4.7.2 Uso e programmazione dei programmi

Note relative ai programmi

A seconda del layout sistema e della configurazione dell'installatore, possono essere disponibili dei programmi (predefiniti e/o definiti dall'utente) per una molteplicità di controlli.

Si può:

- Selezionare i programmi che si desidera utilizzare correntemente.
- Programmare i propri programmi se i programmi predefiniti non sono soddisfacenti. Le azioni che è possibile programmare sono specifiche dei controlli.

Azioni possibili per ogni controllo

Scatola di	Azioni possibili
Temperatura ambiente	Programmare quando riscaldare o raffreddare un ambiente:
Temperatura dell'acqua in uscita principale	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Comfort (valore preimpostato) ▪ Eco (valore preimpostato) ▪ [Temperatura personalizzata]
Temperatura dell'acqua in uscita aggiuntiva	Programmare quando dev'essere portata su ATTIVATO e DISATTIVATO la temperatura dell'acqua in uscita aggiuntiva.
Temperatura serbatoio ACS	<p>Programmare quando riscaldare il serbatoio ACS. Le azioni possibili dipendono da un'impostazione dell'installatore.</p> <p>Azioni possibili 1:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Comfort conserv. (valore preimpostato)^(a) ▪ Eco conservaz. (valore preimpostato)^(a) ▪ Arresto conserv.^(b)
Modalità basso rumore	<p>Programmare quando l'unità deve usare quale livello di modalità basso rumore:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Livello 1 ▪ Livello 2 ▪ Livello 3 ▪ OFF
<p>(Solo per pompa dell'acqua calda sanitaria fornita in loco per il ritorno secondario)</p> <p>Pompa dell'acqua calda sanitaria</p>	Programmare quando dev'essere portata su ATTIVATO e DISATTIVATO la pompa dell'acqua calda sanitaria.

^(a) Avviare il riscaldamento fino a quando il setpoint desiderato (**Comfort/Eco**) viene raggiunto.

^(b) Arrestare il riscaldamento, anche se non è ancora stata raggiunta la temperatura desiderata; per esempio: se le tariffe dell'energia elettrica sono più alte durante il giorno, si può programmare un arresto alle 06:00.

Per selezionare il programma che si desidera utilizzare correntemente

- 1 Andare a [5]:  > **Seleziona programmi**.
- 2 Selezionare il controllo per il quale si vuole utilizzare un programma. **Esempio:** [5.1] **Temperatura ambiente**.
- 3 Selezionare il modo funzionamento che si desidera per utilizzare un programma. **Esempio:** [5.1.1] **Riscaldamento**.

- 4 Selezionare un programma predefinito o definito dall'utente e premere **OK**.

Per programmare un programma

- 1 Andare a [7.3]: **☰** > **Impostazioni utente** > **Programmi impostati**.
- 2 Aprire un programma vuoto, predefinito o definito dall'utente.
- 3 Cambiarlo.
- 4 Salvarlo.

Linee guida per la programmazione



Si può:

- Eliminare delle righe dal programma
- Cancellare un programma giorno
- Copiare un programma da un giorno agli altri

Esempio di utilizzo: in caso di lavoro con un sistema a 3 turni

Se si lavora con un sistema a 3 turni, si può procedere nel modo seguente:

- 1 Programmare 3 pianificazioni di temperatura ambiente e assegnare loro dei nomi appropriati. **Esempio:** TurnoMattino, TurnoGiorno e TurnoNotte
- 2 Selezionare la pianificazione da usare correntemente.

4.7.3 Programmi: Esempio



INFORMAZIONE

Le procedure per organizzare altri programmi sono simili.

In questo esempio:

- Programma temperatura ambiente nel modo riscaldamento
- Lunedì = Martedì = Mercoledì = Giovedì = Venerdì
- Sabato = Domenica

Per programmare il programma

- 1 Andare a [7.3.1.1]: **☰** > **Impostazioni utente** > **Programmi impostati** > **Temp. ambiente** > **Programma riscaldam. impostato**.
- 2 Selezionare **Vuoto** e premere **OK**.
- 3 Programmare il programma per lunedì. Per ulteriori informazioni, vedere sotto.
- 4 Copiare da lunedì a martedì, mercoledì, giovedì e venerdì. Per ulteriori informazioni, vedere sotto.
- 5 Programmare il programma per sabato.
- 6 Copiare da sabato a domenica.
- 7 Salvare il programma e assegnargli un nome. Per ulteriori informazioni, vedere sotto.

Per programmare il programma per lunedì

- 1 Usare  e  per selezionare lunedì.
- 2 Premere  per accedere al programma per lunedì.
- 3 Programmare il programma per lunedì:
 - Usare  e  per selezionare una voce.
 - Usare  e  per cambiare il valore di una voce.

Per copiare da un giorno a un altro

- 1 Selezionare il giorno da cui si vuole copiare e premere . **Esempio:** Lunedì.
- 2 Selezionare **Copia giorno** e premere .
- 3 Selezionare i giorni nei quali copiare **Sì** e premere . **Esempio:** Martedì = Sì, Mercoledì = Sì, Giovedì = Sì e Venerdì = Sì.

Per salvare il programma

- 1 Premere , selezionare **Salva programma**, quindi premere .
- 2 Selezionare **Pred. utente 1**, **Pred. utente 2** o **Defin. ut. 3** e premere .
- 3 Cambiare il nome e premere . (Applicabile solo per programmi per temperatura ambiente). **Esempio:** MioProgrammaSettimana

4.7.4 Programmi predefiniti: Temperatura ambiente + temperatura manuale (originale)

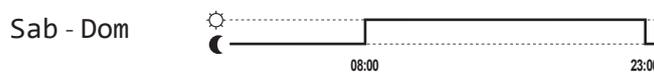
: Temperatura desiderata = Valore preimpostato (**Comfort**)

: Temperatura desiderata = Valore preimpostato (**Eco**)

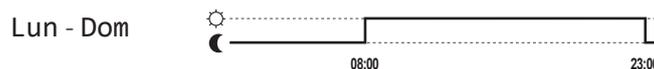
Valore predefinito 1



Valore predefinito 2



Valore predefinito 3



4.7.5 Programmi predefiniti: Temperatura manuale (aggiuntiva)

I : Zona aggiuntiva = **Attivato**

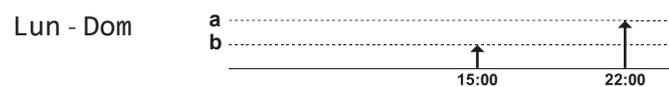
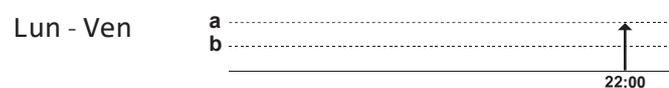
O : Zona aggiuntiva = **OFF**

Valore predefinito 1**Valore predefinito 2****Valore predefinito 3**

4.7.6 Programmi predefiniti: Temperatura serbatoio ACS

a : Avviare la produzione di acqua calda sanitaria. Temperatura desiderata del serbatoio ACS = Valore preimpostato (**Comfort conserv.**)

b : Avviare la produzione di acqua calda sanitaria. Temperatura desiderata del serbatoio ACS = Valore preimpostato (**Eco conservaz.**)

Valore predefinito 1**Valore predefinito 2****Valore predefinito 3**

4.8 Curva climatica

4.8.1 Cosa è la curva climatica?

Funzionamento dipendente da condizioni meteorologiche

L'unità funziona in modo dipendente da condizioni meteorologiche quando la temperatura dell'acqua in uscita o del serbatoio richiesta viene determinata automaticamente dalla temperatura esterna. Per questo l'unità è collegata a un sensore di temperatura posto sulla parete nord dell'edificio. Se la temperatura esterna aumenta o diminuisce, l'unità compensa istantaneamente. In tal modo l'unità non deve attendere il feedback proveniente dal termostato per aumentare o ridurre la temperatura dell'acqua in uscita o del serbatoio. Poiché reagisce più rapidamente, impedisce aumenti e cadute elevati della temperatura interna e della temperatura dell'acqua ai rubinetti.

Vantaggio

Il funzionamento dipendente da condizioni meteorologiche riduce il consumo di energia.

Curva climatica

Per poter compensare le differenze di temperatura, l'unità si affida alla sua curva climatica. La curva definisce quale deve essere la temperatura dell'acqua in uscita o del serbatoio alle diverse temperature esterne. Poiché la pendenza della curva dipende da circostanze locali, come la climatizzazione e la coibentazione della casa, la curva può essere regolata dall'installatore o dall'utilizzatore.

Disponibilità

La curva climatica è disponibile per:

- Zona principale - Riscaldamento
- Zona principale - Raffreddamento
- Zona aggiuntiva - Riscaldamento
- Zona aggiuntiva - Raffreddamento
- Serbatoio



INFORMAZIONE

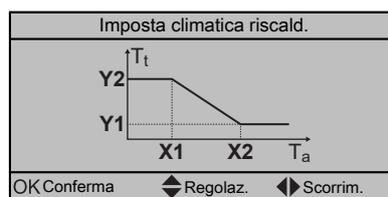
Per lavorare in modo dipendente da condizioni meteorologiche, configurare correttamente il setpoint della zona principale, della zona aggiuntiva o il serbatoio. Vedere "[4.8.3 Uso delle curve climatiche](#)" [▶ 49].

4.8.2 Curva a 2 punti

Definire la curva climatica con questi 2 setpoint:

- Setpoint (X1, Y2)
- Setpoint (X2, Y1)

Esempio



X1, X2 Esempi di temperatura ambiente esterna

Y1, Y2 Esempi di temperatura serbatoio o di temperatura dell'acqua in uscita richiesta

4.8.3 Uso delle curve climatiche

Configurare la curva climatica nel modo seguente:

Definizione del modo setpoint

Per usare la curva climatica, si deve definire il modo setpoint corretto:

Andare al modo setpoint ...	Impostare il modo setpoint su ...
Zona principale – Riscaldamento/Raffreddamento	
[A.3.1.1.1] Principale > Tman set mod	Dip. da meteo OPPURE Climatica +prog.
Zona aggiuntiva – Riscaldamento/Raffreddamento	
[A.3.1.2.1] Aggiuntivo > Tman set mod	Dip. da meteo OPPURE Climatica +prog.
Serbatoio	
[A.4.6] Acqua calda sanitaria (ACS) > Mod. SP accumulo	Dip. da meteo

Modifica della curva climatica

Zona	Andare a ...
Zona principale – Riscaldamento	[7.7.1.1] Principale > Imposta climatica riscald.
Zona principale – Raffreddamento	[7.7.1.2] Principale > Imposta climatica raffr.
Zona aggiuntiva – Riscaldamento	[7.7.2.1] Aggiuntivo > Imposta climatica riscald.
Zona aggiuntiva – Raffreddamento	[7.7.2.2] Aggiuntivo > Imposta climatica raffr.
Serbatoio	[A.4.7] Acqua calda sanitaria (ACS) > Curva climatica



INFORMAZIONE

Setpoint massimi e minimi

Non è possibile configurare la curva con temperature che siano più alte o più basse dei setpoint massimi e minimi per quella zona e per il serbatoio. Quando si raggiunge il setpoint massimo o minimo, la curva si appiattisce.

Per perfezionare la curva climatica

La tabella seguente descrive come ottimizzare la curva climatica di una zona o del serbatoio:

Si sente ...		Miglioramento con i setpoint:			
Con temperature esterne regolari ...	Con temperature esterne fredde ...	Y2 ^(a)	Y1 ^(a)	X1 ^(a)	X2 ^(a)
OK	Freddo	↑	—	↑	—
OK	Caldo	↓	—	↓	—
Freddo	OK	—	↑	—	↑
Freddo	Freddo	↑	↑	↑	↑
Freddo	Caldo	↓	↑	↓	↑
Caldo	OK	—	↓	—	↓
Caldo	Freddo	↑	↓	↑	↓
Caldo	Caldo	↓	↓	↓	↓

^(a) Vedere "4.8.2 Curva a 2 punti" [▶ 48].

5 Suggerimenti per il risparmio energetico

Suggerimenti relativi alla temperatura ambiente

- Assicurarsi che la temperatura ambiente desiderata NON sia MAI troppo alta (nel modo riscaldamento) o troppo bassa (nel modo raffreddamento), ma SEMPRE secondo le proprie esigenze effettive. Per ogni grado risparmiato, si può risparmiare fino al 6% dei costi di riscaldamento/raffreddamento.
- NON aumentare la temperatura ambiente desiderata per velocizzare il riscaldamento ambiente. L'ambiente NON si riscalderà più rapidamente.
- Se il proprio layout sistema contiene dei trasmettitori di calore lenti (esempio: riscaldamento a pavimento), evitare ampie oscillazioni della temperatura ambiente desiderata ed EVITARE che la temperatura ambiente scenda troppo. Per riscaldare nuovamente l'ambiente, infatti, si vorrebbe più tempo e più energia.
- Utilizzare un programma settimanale per le proprie, normali esigenze di riscaldamento o raffreddamento. Se necessario, ci si può discostare facilmente dal programma:
 - Per i periodi più brevi: Si può bypassare la temperatura ambiente programmata. **Esempio:** Se si dà una festa, oppure se si esce per un paio d'ore.
 - Per i periodi più lunghi: Si può usare il modo vacanza. **Esempio:** Se durante la vacanza si rimane a casa, oppure se si va via.

Suggerimenti relativi alla temperatura manuale

- Nel modo riscaldamento, una temperatura manuale richiesta più bassa comporta un minor consumo di energia e migliori prestazioni. Nel modo raffreddamento, vale l'opposto.
- Impostare la temperatura manuale richiesta in base al tipo di trasmettitore di calore. **Esempio:** Il riscaldamento a pavimento è progettato per una temperatura manuale più bassa di quella dei radiatori e dei convettori a pompa di calore.

Suggerimenti relativi alla temperatura serbatoio ACS

- Usare un programma settimanale per le proprie esigenze di acqua calda sanitaria normali (solo nel modo programmato).
 - Programmare di riscaldare il serbatoio ACS ad un valore preimpostato (**Comfort conserv.** = più alto della temperatura serbatoio ACS) durante la notte, perché in questo periodo la domanda di riscaldamento ambiente è più bassa.
 - Se non fosse sufficiente riscaldare il serbatoio ACS una volta durante la notte, programmare di riscaldare in modo aggiuntivo il serbatoio ACS ad un valore preimpostato (**Eco conservaz.** = minore della temperatura serbatoio ACS) durante il giorno.
- Assicurarsi che la temperatura serbatoio ACS desiderata NON sia troppo alta. **Esempio:** Dopo l'installazione, abbassare la temperatura serbatoio ACS giornalmente di 1°C e controllare di avere ancora acqua calda a sufficienza.
- Programmare di portare su ATTIVATO la pompa dell'acqua calda sanitaria SOLO durante i periodi del giorno in cui non è necessario disporre di acqua calda istantanea. **Esempio:** Al mattino e alla sera.

6 Manutenzione e assistenza

6.1 Panoramica: Manutenzione e assistenza

L'installatore deve effettuare una manutenzione annuale. Si può reperire il numero contatto/assistenza clienti tramite l'interfaccia utilizzatore.

In quanto utente finale, si deve:

- Mantenere pulita l'area intorno all'unità.
- Tenere pulita l'interfaccia utente con uno straccio morbido e umido. NON usare detergenti.
- Verificare a intervalli regolari che la pressione acqua sia superiore a 1 bar.

Refrigerante

Questo prodotto contiene gas a effetto serra fluorurati. NON liberare tali gas nell'atmosfera.

Tipo di refrigerante: R32

Valore potenziale di riscaldamento globale (GWP): 675



AVVISO

Le normative vigenti sui **gas fluorurati a effetto serra** richiedono che la carica di refrigerante dell'unità sia indicata sia in peso che in CO₂ equivalente.

Formula per calcolare la quantità in tonnellate di CO₂ equivalente: valore GWP del refrigerante × carica totale di refrigerante [in kg] / 1000

Per ulteriori informazioni, contattare il proprio installatore.



ATTENZIONE: MATERIALE LEGGERMENTE INFIAMMABILE

Il refrigerante contenuto nell'unità è leggermente infiammabile.



AVVERTENZA

L'apparecchiatura deve essere conservata in una stanza senza fonti di accensione in funzionamento continuo (esempio: fiamme libere, apparecchiature a gas in funzione o riscaldatori elettrici in funzione).



AVVERTENZA

- NON perforare né bruciare i componenti del ciclo del refrigerante.
- NON utilizzare materiali per la pulizia o mezzi per accelerare il processo di sbrinamento diversi da quelli consigliati dal produttore.
- Prestare attenzione al fatto che il refrigerante all'interno del sistema è inodore.

**AVVERTENZA**

- Il refrigerante all'interno dell'unità è leggermente infiammabile, ma di norma NON dovrebbe presentare perdite. Se il refrigerante dovesse fuoriuscire nella stanza, entrando in contatto con la fiamma di un bruciatore, un riscaldatore o una cucina a gas, potrebbe causare un incendio o la formazione di gas nocivo.
- Spegnerne i dispositivi di riscaldamento infiammabili, arieggiare l'ambiente, e contattare il rivenditore presso cui è stata acquistata l'unità.
- NON utilizzare l'unità finché un tecnico dell'assistenza non ha effettuato la riparazione del componente che presenta una perdita di refrigerante.

6.2 Per trovare il numero contatto/assistenza clienti

Prerequisito: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

- 1 Andare a [6.3.2]:  > **Informazioni** > **Gestione errore** > **N. contatto/assist. clienti.**

7 Individuazione e risoluzione dei problemi

Se si verifica un difetto, sulle pagine iniziali appare il simbolo ⓘ. Si può premere ⓘ per visualizzare altre informazioni sul difetto.

Per i sintomi elencati sotto, si può cercare di risolvere il problema da sé. Per qualsiasi altro problema, contattare il proprio installatore. Si può reperire il numero contatto/assistenza clienti tramite l'interfaccia utente.

7.1 Per controllare lo storico errori

Prerequisito: Disponibile solo quando si visualizza ⓘ sulle pagine iniziali.

- 1 Andare a [6.3.1]: ⓘ > **Informazioni** > **Gestione errore** > **Storico errori**.

7.2 Per controllare lo storico degli avvisi

Prerequisito: Disponibile solo quando si visualizza ⓘ sulle pagine iniziali.

- 1 Andare a [6.3.1]: ⓘ > **Informazioni** > **Gestione errore** > **Storico avvertenze**.

7.3 Sintomo: Fa troppo freddo (caldo) nel soggiorno

Causa possibile	Azione correttiva
La temperatura ambiente desiderata è troppo bassa (alta).	<p>Aumentare (diminuire) la temperatura ambiente desiderata. Vedere "4.4.5 Controllo con il termostato ambiente - Uso delle pagine iniziali della temperatura ambiente" [▶ 22].</p> <p>Se il problema si verifica ogni giorno, effettuare una delle seguenti operazioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Aumentare (diminuire) il valore preimpostato della temperatura ambiente. Vedere "4.7.1 Uso dei valori preimpostati" [▶ 43]. ▪ Regolare la pianificazione della temperatura ambiente. Vedere "4.7.2 Uso e programmazione dei programmi" [▶ 43] e "4.7.3 Programmi: Esempio" [▶ 45].
È impossibile raggiungere la temperatura ambiente desiderata.	<p>Aumentare la temperatura dell'acqua in uscita richiesta in base al tipo di trasmettitore di calore. Vedere "4.4.6 Controllo con il termostato ambiente - Uso delle pagine iniziali della temperatura manuale" [▶ 25].</p>

Causa possibile	Azione correttiva
La curva climatica non è impostata correttamente.	Regolare la curva climatica. Vedere "4.8 Curva climatica" [▶ 48].

7.4 Sintomo: L'acqua al rubinetto è troppo fredda

Causa possibile	Azione correttiva
La scorta di acqua calda sanitaria è finita a causa di un consumo insolitamente alto.	Se si ha bisogno immediato di acqua calda sanitaria, attivare il modo surriscaldamento del serbatoio ACS. Tuttavia, questo comporta un consumo aggiuntivo di energia. Vedere "4.5.6 Uso del modo surriscaldamento del serbatoio ACS" [▶ 34].
La temperatura serbatoio ACS desiderata è troppo bassa.	Se si ha il tempo di attendere, bypassare (aumentare) la temperatura desiderata attiva o la prossima temperatura desiderata programmata, in modo che venga prodotta eccezionalmente una maggiore quantità di acqua calda. Vedere "Per leggere e bypassare la temperatura attiva o la temperatura desiderata programmata successiva (nel modo programmato o nel modo programmato + di riscaldamento preventivo e mantenimento)" [▶ 34]. Se il problema si verifica ogni giorno, effettuare una delle seguenti operazioni: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Aumentare il valore preimpostato della temperatura serbatoio ACS. Vedere "4.7.1 Uso dei valori preimpostati" [▶ 43]. ▪ Regolare il programma della temperatura serbatoio ACS. Esempio: Programmare per riscaldare in aggiunta il serbatoio ACS ad un valore preimpostato (Eco conservaz.=temperatura serbatoio più bassa) durante il giorno. Vedere "4.7.2 Uso e programmazione dei programmi" [▶ 43] e "4.7.3 Programmi: Esempio" [▶ 45].

7.5 Sintomo: Guasto della pompa di calore

Se la pompa di calore non funziona, il riscaldatore di riserva può essere utilizzato come riscaldatore di emergenza e far fronte al carico del riscaldamento automaticamente o non automaticamente.

- Se è stata **attivata** l'emergenza automatica e si verifica un guasto alla pompa di calore, il riscaldatore di riserva farà automaticamente fronte al carico del riscaldamento.
- Se l'emergenza automatica **non è attivata** e si verifica un guasto alla pompa di calore, il funzionamento dell'acqua calda sanitaria e del riscaldamento ambiente verrà interrotto e sarà necessario recuperarlo manualmente. L'interfaccia utente chiederà quindi conferma se il riscaldatore di riserva possa far fronte oppure no al carico del riscaldamento.

Se la pompa di calore si guasta, sull'interfaccia utente apparirà ⓘ.

Causa possibile	Azione correttiva
La pompa di calore è danneggiata.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Premere ⓘ per visualizzare una descrizione del problema. ▪ Premere nuovamente ⓘ. ▪ Selezionare ok per permettere al riscaldatore di riserva di far fronte al carico del riscaldamento. ▪ Chiamare il rivenditore di zona per fare riparare la pompa di calore.



INFORMAZIONE

Se il riscaldatore di riserva fa fronte al carico di calore, il consumo di elettricità sarà notevolmente più elevato.

7.6 Sintomo: dopo la messa in funzione, il sistema produce un gorgogliamento

Causa possibile	Azione correttiva
È presente aria nel sistema.	Spurgare l'aria dal sistema. ^(a)
Bilanciamento idraulico non corretto.	Operazioni a cura dell'installatore: <ol style="list-style-type: none"> 1 Eseguire il bilanciamento idraulico per assicurare che il flusso sia correttamente distribuito tra gli emettitori. 2 Se il bilanciamento idraulico non è sufficiente, cambiare le impostazioni di limitazione della pompa ([9-0D] e [9-0E] se applicabile).
Vari difetti.	Controllare se sulle pagine iniziali dell'interfaccia utente sia visualizzato ⓘ. Si può premere ⓘ per visualizzare altre informazioni sul difetto.

^(a) Consigliamo di spurgare l'aria con la funzione di spurgo dell'aria dell'unità (intervento a cura dell'installatore). Se si spurga l'aria dagli emettitori di calore o dai collettori, fare attenzione a quanto segue:

**AVVERTENZA**

Spurgo aria dai trasmettitori di calore o dai collettori. Prima di spurgare l'aria dai trasmettitori di calore o dai collettori, controllare se sulle pagine iniziali dell'interfaccia utente è visualizzato un errore oppure il simbolo ⓘ.

- In caso negativo, si può procedere immediatamente con lo spurgo aria.
- In caso affermativo, assicurarsi che l'ambiente in cui si desidera spurgare l'aria sia sufficientemente aerata. **Motivo:** potrebbe verificarsi una perdita di refrigerante nel circuito idraulico e, successivamente, nell'ambiente in cui si effettua lo spurgo aria dai trasmettitori di calore o dai collettori.

8 Spostamento

8.1 Panoramica: Spostamento

Per riallocare le parti del proprio sistema, rivolgersi all'installatore. Si può reperire il numero contatto/assistenza clienti tramite l'interfaccia utilizzatore.

9 Smaltimento

**AVVISO**

NON cercare di smontare il sistema da soli: lo smontaggio del sistema, nonché il trattamento del refrigerante, dell'olio e di qualsiasi altra parte, DEVONO essere eseguiti in conformità alla legislazione applicabile. Le unità DEVONO essere trattate presso una struttura specializzata per il riutilizzo, il riciclaggio e il recupero dei materiali.

10 Glossario

ACS = Acqua calda sanitaria

Acqua calda utilizzata, in qualsiasi tipo di edificio, per scopi domestici.

Tman = Temperatura manuale

Temperatura dell'acqua all'uscita dell'acqua dall'unità.

Rivenditore

Distributore addetto alla vendita del prodotto.

Installatore autorizzato

Tecnico addestrato in possesso delle dovute qualifiche per l'installazione del prodotto.

Utente

Persona che possiede il prodotto e/o lo fa funzionare.

Legislazione applicabile

Tutte le direttive, leggi, normative e/o prescrizioni locali, nazionali, europee e internazionali attinenti e applicabili a un determinato prodotto o ambito d'installazione.

Società di assistenza

Società qualificata che può eseguire o coordinare l'intervento di assistenza richiesto sul prodotto.

Manuale d'installazione

Manuale di istruzioni specifico per un determinato prodotto o applicazione che illustra le modalità d'installazione, configurazione e manutenzione.

Manuale d'uso

Manuale di istruzioni specifico per un determinato prodotto o applicazione che illustra le modalità di funzionamento.

Accessori

Etichette, manuali, schede informative ed apparecchiature che sono forniti insieme al prodotto e devono essere installati secondo le istruzioni riportate sulla documentazione di accompagnamento.

Apparecchiatura opzionale

Apparecchiature fabbricate o approvate da Daikin che possono essere combinate con il prodotto in base alle istruzioni della documentazione di accompagnamento.

Non in dotazione

Apparecchiature NON fabbricate da Daikin che possono essere combinate con il prodotto in base alle istruzioni della documentazione di accompagnamento.

11 Impostazioni installatore: Tabelle da compilarsi a cura dell'installatore

11.1 Procedura guidata rapida

Impostazione	Compilare...
Contatto forzato su DISATTIVATO [A.2.1.6]	
Cont.Spegnim.Forzato	
Impostazioni riscaldamento ambiente [A.2.1]	
Met.Controllo	
Ubic. interf. utente	
Numero di zone Tman	
Modo di funz. pompa	
Impostazioni acqua calda sanitaria [A.2.2]	
Funzionam. ACS	
Tipo di serb. ACS	
Pompa ACS	
Termostati [A.2.2]	
Tipo cont. prin.	
Tipo cont. agg.	
Sensore esterno	
Scheda con I/O digitale [A.2.2.6]	
Src risc. ris. est.	
Uscita allarme	
Risc. piastra inf.	
Scheda di richiesta [A.2.2.7]	
Scheda a richiesta	
Misurazione energia [A.2.2]	
Cont. kWh esterno 1	
Cont. kWh esterno 2	
Capacità (misurazione energia) [A.2.3]	
Ris R:st1	

11.2 Controllo del riscaldamento/raffreddamento ambiente

Impostazione	Compilare...
Temperatura dell'acqua in uscita: zona principale [A.3.1.1]	

Impostazione		Compilare...
	Tman set mod	
Temperatura dell'acqua in uscita: zona aggiuntiva [A.3.1.2]		
	Tman set mod	
Temperatura dell'acqua in uscita: fonte Delta T [A.3.1.3]		
	Riscaldamento	
	Raffreddamento	
Temperatura dell'acqua in uscita: modulazione [A.3.1.1.5]		
	Tman modulante	
Temperatura dell'acqua in uscita: tipo di emettitore [A.3.1.1.7]		
	Tipo di trasmettitore	

11.3 Controllo dell'acqua calda sanitaria [A.4]

Impostazione		Compilare...
	Modo setp.	
	Setpoint max.	

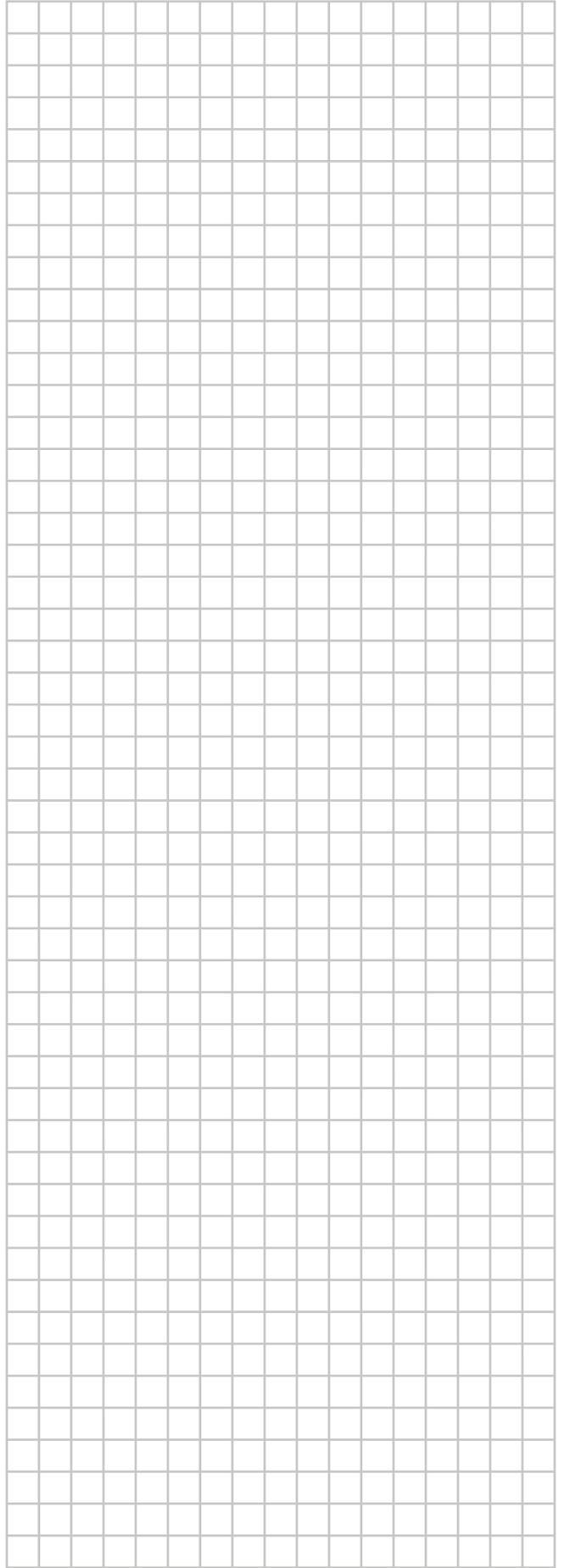
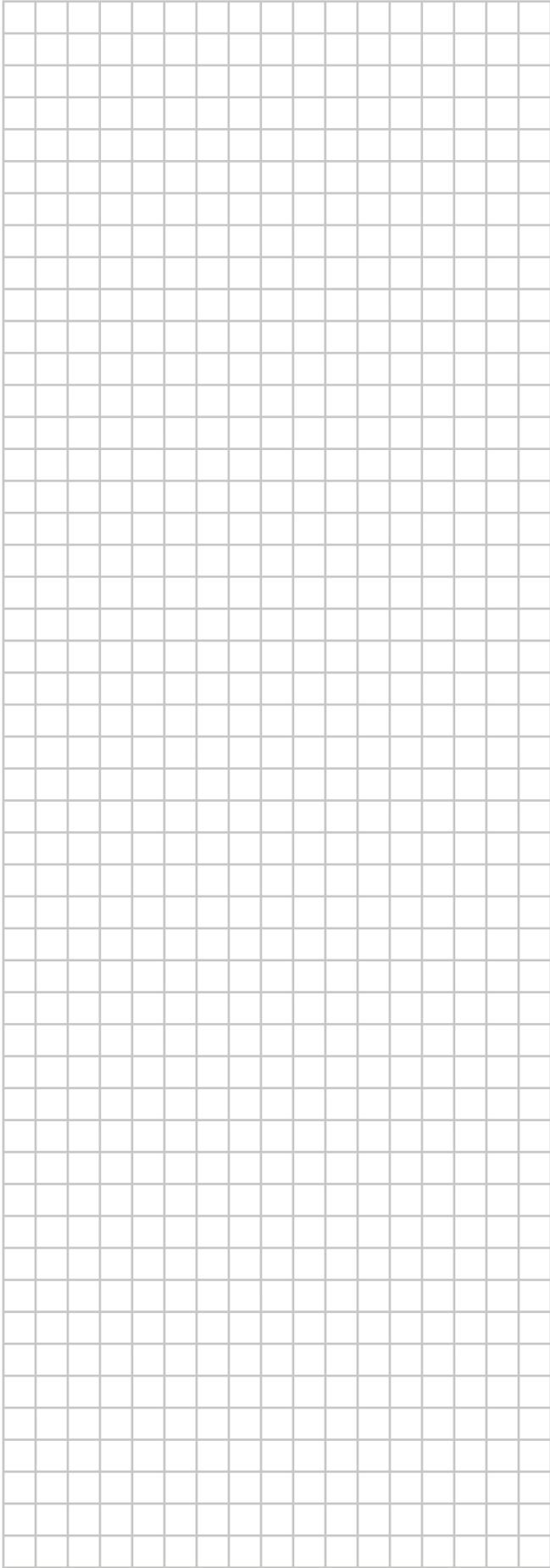


INFORMAZIONE

Quando è attivo il modo surriscaldamento del serbatoio ACS, è presente un rischio elevato di problemi di limitazione della capacità/comfort del riscaldamento ambiente/raffreddamento. In caso di funzionamento frequente dell'acqua calda sanitaria, si verificheranno delle interruzioni frequenti e lunghe del raffreddamento/ riscaldamento ambiente.

11.4 Numero contatto/assistenza clienti [6.3.2]

Impostazione		Compilare...
	N. contatto/assist. clienti	



DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2019 Daikin

4P596825-1A 2021.10